

Nuovo Paese

N10 anno 27 \$2.50
Print Post Approved
PP535216/00031

**l'opinione
pubblica**

*

**work &
migration**

*

**individuare
i ricchi**

**new
country**

italian - australian
monthly/mensile
novembre 2000



Nuovo Paese

Nuovo Paese è una rivista che appartiene alla comunità, ed è indirizzata principalmente ad un pubblico australiano di cultura e lingua italiana. Le origini storiche di questa rivista sono incentrate sui problemi creati dall'impatto dell'emigrazione sugli individui e sulla società.

L'emigrazione a livello globale non è mai stata estesa come lo è oggi che interessa tutte le aree povere del pianeta da dove si spostano masse di persone verso le zone ricche, in cerca di lavoro e di sopravvivenza. Questo movimento, a volte legale, ma spesso illegale, si verifica tra le nazioni e dentro le nazioni, e sta rendendo il mondo veramente multiculturale come non lo è mai stato. In questo contesto, la sopravvivenza delle identità linguistiche e culturali sarà di importanza pari alla sopravvivenza delle specie animali o vegetali. Nuovo Paese si prefigge lo scopo di fornire notizie e punti di vista in alternativa a quelli che offre il monopolio dei media. Il contenuto editoriale della rivista sarà quindi influenzato dal nostro impegno verso una maggiore uguaglianza socio-economica e rispetto degli individui e delle loro culture in una sostenibile economia che rispetti anche l'ambiente.

Nuovo Paese is a community based magazine aimed at mainly the Italian language and cultural community in Australia.

At the heart of its origin is a concern with the impact of migration on societies and individuals. Globally migration has never been greater than today as people in poor areas chase work and survival in richer areas. This movement, sometimes legal but mostly illegal, happens within nations and between nations. It is making the world truly multicultural in a way that has never been the case. The survival of linguistic and cultural identities within this global economy may be as important as the survival of animal and plant species. Nuovo Paese aims to provide news and views, alternative to those promoted by monopoly-media. The magazine's editorial content will therefore be guided by its commitment to greater socio-economic equality, respect for individuals and cultures and an environmentally sustainable economy.

Copertina

A not unfamiliar scene in poor countries where people scavenge a survival from rubbish dumps. In this case it is near Manila whose poor, according to UN estimates, are part of the billion in the world who live on less than \$1 a day.

Abbonati a

Avvenimenti

edito da:

**Libera Informazione
Editrice S.p.A, Roma**

**Abbonamento annuale
Lire italiane 335.000**

**Per abbonarsi rivolgersi alla Filef
15 Lowe Street, Adelaide SA 5000**

 **ultima**

PROTOCOLLO KYOTO A RISCHIO PER SCAPPATOIE

Il protocollo di Kyoto "rischia di deragliare tra le scappatoie per non ridurre le emissioni". Lo denuncia il Wwf che, oggi, all'apertura della Conferenza Onu sul clima all'Aja, invita i paesi industrializzati a "interrompere la tendenza crescente di inquinamento da carbonio" e "mettersi d'accordo sull'applicazione concreta del protocollo".

All'Aja, nelle prossime due settimane, dice Gianfranco Bologna, portavoce del Wwf Italia, "i ministri devono gettare le basi per fermare i gas serra". Il livello di CO2 nell'atmosfera, secondo i dati del Wwf, e' aumentato del 30% rispetto all'era preindustriale e ha raggiunto il livello piu' alto in 420.000 anni. Le emissioni di CO2 sono aumentate di 12 volte durante il 20/o secolo. Il Wwf ritiene, dunque, che "come minimo, i paesi si debbano mettere d'accordo sull'applicazione concreta del protocollo di Kyoto senza utilizzare scappatoie e che questo possa entrare in vigore nel 2002". Stati Uniti, Giappone, Australia e Canada, dice il Wwf, "che mettono i due terzi dell'anidride carbonica dei paesi occidentali industrializzati, hanno fatto si' che la loro produzione complessiva di CO2 aumentasse dell'11% tra il 1990 e il '97.

Aumenta l'intolleranza

La Conferenza europea contro il razzismo tenutasi il 13 ottobre a Strasburgo si è conclusa con la riaffermazione della diversità culturale in Europa ed un appello per un incremento delle azioni per combattere il razzismo e le discriminazioni.

La Conferenza ha espresso allarme per la continua violenza e la presenza di razzismo, incluse le forme contemporanee di schiavitù, di pulizia etnica e la presenza di partiti politici e di organizzazioni che professano ideologie xenofobe e razziste.

Questo fenomeno moderno di razzismo avviene in un momento alto di emigrazione - circa 130 milioni nel 2000 secondo statistiche dell'Onu - che è legato alla crescente disparità tra ricchi e poveri. Secondo dati dell'Onu circa un miliardo di persone nel mondo vivono in povertà estrema arrangiandosi con meno di \$1 al giorno. Anche se il dollaro è americano è sempre troppo poco.

Bisogna combattere l'intolleranza e nello stesso tempo combattere l'indifferenza verso la povertà. Indifferenza che è in aumento anche in paesi come l'Italia e l'Australia e che risulta essere una delle cause principali dell'intolleranza in generale.

Intolerance increases

The European Conference against racism of 13 October at Strasbourg concluded with a reaffirmation of Europe's cultural diversity and an appeal for more action to combat racism and discrimination.

The Conference expressed alarm at continuing violence and the presence of racism, including contemporary forms of slavery, ethnic cleansing and the presence of political parties and organisations which advocate xenophobic and racist ideologies.

This modern phenomenon of racism comes at a moment of high emigration - about 130 million in 2000 according to UN estimates - which is linked to growing disparity between rich and poor.

According to UN figures about one billion people in the world live in extreme poverty making do with less than \$1 a day. Even if the dollar is American it is still far too little.

It is necessary to fight intolerances but at the same time it is necessary to fight indifference towards poverty.

It is an indifference which is on the increase, even in nations like Italy and Australia, and which results in one of the major causes of general intolerance.

sommario

Italia

Lavoro mortale	p4
Meno posti in fabbrica	p6
Brevi	p10

Australia

Working against poverty	p3
Record per emissioni gas	p5
Brevi	p23

Internazionale

Blair: più verdi	p6
I ricchi	p27
Brevi	p28

Programma SBS p.36

Orizzontarti supplemento di 8 pagine d'arte e cultura p.15

Tra le fonti d'informazione usate ci sono le agenzie di stampa ADNKRONOS, ANSA, AGI, ASCA, Emigrazione Notizie, AISE, FullPress, GRTV, INFORM.

The card that costs you nothing to stay in touch

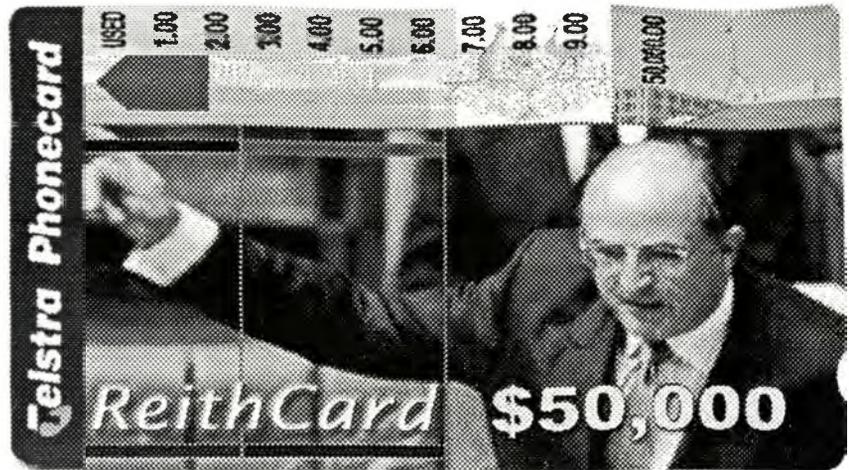
Telecommunications was never easier! This is the one the whole family can use, writes Ron Knowles

DEAR Subscriber,

Welcome to REITHCard, an exciting new development in telecommunications, which we are proud to pioneer in co-operation with our venture partners who have joined us in the vanguard of community service throughout the world.

The REITHCard (*Responsibility Excused In The House*) is an unprecedented offer guaranteed to keep you in touch with loved ones, friends and business colleagues at any time **NO MATTER WHERE YOU ARE**. But the best feature of REITHCard is the **ENORMOUS SAVINGS** it offers subscribers. So, be sure to take out your REITHCard opportunity **NOW!**

**sul
serio**



Here's how it works:

With your enclosed REITHCard we have allotted you a special four-digit PTPT (Pity The Poor Taxpayer) number. By dialling this PTPT number as a prefix to any number you wish to dial throughout the world, you can talk as long and as often as you like and the cost of the call goes on to a special CFPM (Contempt For Public Money) account.

And this is how you save:

Say, for instance, you have called a few mates and asked them, just for a lark, to pick up their axe-handles, put on balaclavas and take their rottweilers down to the local docks for a late-night walk. Or say you are in trouble and you have to call on the Minister for Schadenfreude, Mr Peter Smugmug, to help dig you out of it with a ringing declaration of sincere support in Parliament. Or perhaps, as a public-spirited citizen, you have telephoned a number of anonymous reports to CentreFink to finger your neighbours as dole bludgers who are rorting the Commonwealth with false claims. We make it easy. You just put all these calls on your REITHCard and simply forget about them. And when the time comes to pay the bill, the good old taxpayer pays it for

you. But better than that, you can pass your PTPT number to your family or even your friends with the balaclavas and axe-handles and they, too, can make calls and have them billed to your CFPM account. You just pay 2 per cent of the bill. The rest? Just forget it.

Limited offer with conditions:

Only those whose lives are governed by the Prime Minister's parliamentary code of practice and the unexpurgated scripts of Monty Python's Flying Circus will be considered. Those who apply within 10 days will also receive, **AT NO EXTRA COST**, a copy of one of the following current best-sellers:

1. Honest, Guv, I Can't Remember, a backbencher's memoirs
2. Don't Blame Me, Dad Just Can't Help It by Sophie Gosper, and
3. Altruism in Public Service by Mal Colston.

Demand is expected to be high. So fill in the attached form, which exonerates you from all blame for everything for all time, and send it to:

**Locked Up Bag,
Soyou Shouldbe,
Bill Conman,
Canberra.**

Allarme per privacy

Un nuovo segnale d'allarme sui rischi per la privacy in internet viene da una nuova ricerca australiana, secondo cui quasi 3/4 dei 100 siti web piu' visitati raccolgono informazioni personali sugli utenti. Il rapporto 'e-Privacy', compilato dalla Andersen Legal, rivela che molti dei siti preferiti dai sei milioni di australiani legati alla rete hanno livelli di riservatezza insoddisfacenti riguardo alla raccolta di dati personali.

Lo studio ha esaminato 100 siti web in settori come finanza, tempo libero e spettacoli, istruzione e annunci economici e ha trovato che il 72% di essi raccoglie dati personali, ma solo il 51% ha pubblicato le proprie linee guida sulla privacy. E di questi, solo il 28% avverte gli utenti che vengono registrate delle specifiche informazioni personali. E' emerso inoltre che il 43% dei siti che registrano informazioni personali lo fanno senza che gli utenti li forniscano attivamente.

Tra i fenomeni piu' allarmanti quello dei 'cookies' (biscotti), meccanismi che consentono a una compagnia di registrare le proprie informazioni sull'utente nel computer dell'utente stesso, ad esempio per consentire di cambiare le strisce pubblicitarie ed evitare di mostrare sempre le stesse. Il 15% dei siti che non hanno dichiarato le proprie linee guida sulla privacy hanno tentato di impiantare 'biscotti' per conto di altre compagnie sui computer dei propri utenti.

Unemployed working against poverty

A national organisation to fight unemployment and under-employment and the poverty it causes had its first meeting in Brisbane recently

The Australian National Organisation of the Unemployed (ANOU) was set up last October at a national conference called by the Brisbane Institute and UNEMPA, (Unemployed Advocacy) to represent the interest of all people in Australia on low incomes and fight un and under employment.

The conference highlighted recent stories that uncovered the extent of hardship faced by many Australians affected by unemployment.

While delegates from all States and Territories shared their stories of despair, a young 20 year old man walked into one of Brisbane's Centrelink Offices.

He doused himself with petrol and threatened to set himself alight, unless he would be put back on his payments which had been cut as a result of sanctions imposed on him.

The conference's view was that only utter desperation drives people to such actions.

The delegates, from unemployed organisations around Australia, spoke about their emotional roller coaster of applying for one job after the other and be rejected every time. They told how they felt under constant stress due to the fear they may overlook something and be sanctioned as a result. Unemployed adults receive \$172 per week. If 18% is taken away, as it is in case of a first breach, this leaves \$140 per week.

Given that sanctions are imposed for six months delegates said it put adults, particularly those with children, under extreme hardship.

David Rigney of SA's Un (under) employed People Against Poverty said despite reports of increased homelessness there is little mention of the millions of dollars savings by the Federal Government from sanctioning the poorest of the poor.

He said SA's latest statistics showed that about 30% of all unemployed are breached and that the rate for young people and Indigenous people is somewhere around 70%.

He said the cold statistics hide the despair and that many young men are in danger of committing suicide as a

result of having been breached, made homeless and subjected to abuse and attacks on the street.

"Yet Minister Newman could not do any better than blaming the victims by talking about gambling, alcoholism and domestic violence.

"These are symptoms but not the cause of homelessness. Unemployment and inadequate income support is responsible in most cases," he said.

Senator Andrew Bartlett from the Australian Democrats, attended the conference along with various community groups, unions and welfare organisations.

frank barbaro

The ANOU agreed to include as unemployed individuals who want to work more and are underpaid and on low incomes. It decided that some of the most urgent issues to tackle are:

- * participation in the decision making process regarding changes to legislation and policies affecting the unemployed
- * to change public opinion regarding the plight of Australia's unemployed
- * to link with unions to overcome the plight of those who work too much and those who work not enough or not at all
- * to participate in the International Year of Volunteering by informing the wider community about the monetary value of voluntary work
- * to organise a chain of community festivals or events to celebrate the contribution of unemployed and homeless people

Tanto lavoro, ma mortale

Non c'è zona d'Italia che non registri un omogeneo tasso di mortalità tra i lavoratori, a riprova del fatto che non si tratta né di "fatalità" né di situazioni di "patologica arretratezza"; ma di una pura e semplice organizzazione del lavoro che fa della mancanza di sicurezza un elemento strutturale del profitto.

Recentemente un operaio di 31 anni è morto a Tortoreto (Teramo) è rimasto schiacciato da una lastra di cemento sganciata da un cavo di autogru. Luca Zani, albanese con regolare permesso di soggiorno e con assunzione altrettanto regolare, sposato, è decenbuto sul colpo all'interno dell'azienda "Di Paolo Prefabbricati". A Genova, invece, in un magazzino di Calata Zingari, nel porto di Genova, un sub di 32 anni, dipendente della Barracuda Sud, è stato investito dall'esplosione della valvola di una bombola che stava caricando con un compressore di 200 atmosfere. A Reggio Emilia altro incidente mortale all'interno della Ceramica Graniti Fiandre di Castellarano. Un artigiano di 52 anni è precipitato dal tetto della fabbrica, su cui stava eseguendo lavori di sistemazione della copertura. A Casale Monferrato, infine, nell'astigiano, un edile di 51 anni è caduto da un'impalcatura alta tre metri. Stava lavorando alla controsoffittatura di una mansarda. Trasportato in elicottero al Cto di Torino versa attualmente in coma.



La pasta vincente

La medaglia d'oro Massimiliano Rosolino esulta sul podio dopo la vittoria nella finale del 200 metri misti. Lui, nato in Melbourne da madre australiana, sorridente e scherzoso con una battuta sulle problematiche di doping dichiara che la pasta è la sua droga.

Ufficiale la candidatura di Rutelli

E' definitivamente avvenuta l'incoronazione ufficiale di Rutelli come premier del centro sinistra. Il sindaco di Roma è stato acclamato a Milano da circa diecimila persone riunite al Palavobis.

Francesco Rutelli ha ricevuto il testimone dall'attuale presidente del Consiglio Amato, che ha auspicato "una rimonta ai danni della Casa delle libertà come quella che nel '96 portò Romano Prodi a capo del governo". Milano ha anche visto la riunificazione di tutti i leader di partito dell'area ulivista, che pare abbiano ritrovato una comune unità, in nome della volontà di sconfiggere il centro destra alle prossime elezioni nazionali. Dunque battere la destra è diventato l'impegno prioritario della coalizione di centro sinistra, come traspare chiaramente dalla dichiarazione finale di Rutelli: "giuro che toglierà al Polo la bandiera della libertà". Sembra a questo punto che la campagna elettorale sia ufficialmente iniziata con sei mesi di anticipo sulla possibile data delle prossime elezioni: sarà dunque la campagna più lunga della storia repubblicana, e proprio per questo alcuni osservatori della politica sottolineano la necessità di un dibattito incentrato prevalentemente sui contenuti della politica di governo, che gli opposti schieramenti avranno intenzione di attuare in caso di vittoria, per evitare che il tutto si trasformi in un continuo scambio di insulti fra le coalizioni. L'intervento di Amato nel quale il testimone di premier è stato ufficialmente ceduto a Rutelli ha elogiato l'impegno di "tutti i ministri per far diventare il buon governo una prassi nel nostro paese". Fra i tributi più importanti ad esempio c'è stato quello rivolto al Ministro Visco che "ha fatto il suo dovere ed è riuscito a sanare i conti", ci sono lodi e applausi per la nuova finanziaria, e c'è tanto orgoglio per le riforme, come quella Bassanini citata più volte nel corso dei diversi interventi. Rutelli inizierà il lavoro ufficiale per la campagna elettorale che giura "sarà una incredibile rimonta".

Ad Australia record mondiale emissioni gas

L'Australia ha il piu' alto livello pro capite di emissioni di gas di combustione, responsabili del riscaldamento globale, e non sara' in grado di raggiungere gli obiettivi stabiliti dal protocollo della Conferenza mondiale di Kyoto del 1997. Questo, nonostante le generose concessioni ottenute rispetto agli altri paesi sviluppati, a causa della sua dipendenza dal carbone come fonte di energia.

La denuncia viene da un rapporto della Commissione ambiente del Senato, che indica la mancanza di impegno in materia da parte del governo conservatore di John Howard. La commissione senatoriale ha accertato che le emissioni australiane di gas da effetto serra e' salita del 17% rispetto ai livelli del 1990, mentre l'adesione dell'Australia al protocollo di Kyoto la impegna a limitare l'aumento all'8%.

'Survivor' in Australia

La remota e inospitale valle nel nordest tropicale dell'Australia, dove si gira la seconda parte della popolarissima serie Tv americana 'Survivor', non solo sarebbe infestata da ragni, serpenti e piante velenose, ma anche da fantasmi. A quanto riferisce il 'Townsville Bulletin', malgrado la segretezza e' noto che i partecipanti alla gara estrema sono in una gola del fiume Herbert, dove centinaia di aborigeni sarebbero stati massacrati dai coloni un secolo fa. La scrittrice aborigena Romaine Weare, principessa della tribu' Kirrama che viene da quell'area, ha detto che i vecchi raccontano di soldati e poliziotti che rastrellavano adulti e bambini. "Alcuni anni fa e' stato trovato uno scheletro di bambino presso una caverna che secondo gli antropologi risale a 90-100 anni fa, il tempo dei massacri raccontati dagli anziani. La prima serie di 'Survivor' ha segnato un record storico di audience e l'episodio finale ha attratto 40 milioni di spettatori. I concorrenti hanno dovuto superare prove estreme di resistenza e costretti a mangiare ratti e stingrays. Al vincitore e' andato un milione di dollari Usa.

Colloqui su sfruttamento petrolio

La futura indipendenza economica del nascento stato di Timor Est, sotto amministrazione Onu dopo aver conquistato ad alto prezzo di sangue l'indipendenza dall'Indonesia, fa leva sui colloqui iniziati a Dili sullo sfruttamento dei ricchi giacimenti di petrolio e gas nello stretto di Timor, che separa l'isola dal nord dell'Australia.

L'obiettivo e' di concludere un nuovo trattato, in sostituzione di quello in vigore dal 1989 tra Indonesia e Australia, sul controllo e lo sfruttamento dei giacimenti. Ai colloqui, della durata di tre giorni, partecipano delegati dell'Untact (l'Amministrazione transitoria dell'Onu), di Timor Est e del governo australiano. E' la prima volta che l'Onu conduce negoziati per conto di un territorio o un paese.

L'area ha riserve significative, che includono 96 miliardi di m3 di gas naturale, e un trattato permanente e' vitale per assicurare una base finanziaria a lungo termine di Timor Est. E l'Untact vuole che il trattato entri in vigore in tempo per la proclamazione della nuova nazione, prevista il prossimo anno.

La leadership di Timor Est e l'Untact puntano su una ripartizione 90-10% degli introiti, in luogo del 50-50% concordato tra Indonesia e Australia. Canberra ha ogni interesse a essere 'generosa', poiche' un Timor Est economicamente autosufficiente e' di gran lunga preferibile a un paese dipendente dagli aiuti continuati dell'Australia.

Vittoria legale vittima agente orange

Un tribunale di Sydney ha stabilito il 9 novembre che l'incapacita' di un reduce della guerra del Vietnam di avere figli e' stata causata dall'esposizione a sostanze chimiche in quel paese nel 1969-70. Il verdetto riapre la controversia sui danni alla salute sofferti dai reduci della guerra a causa dei defolianti come l'Agente Orange, spruzzati sulle foreste del paese dagli aerei Usa. Il tribunale ha accertato che Grahame Marshall, di 52 anni, che come elettricista curava la manutenzione di una centrale a Nui Dat, in conseguenza dell'esposizione ha contratto un disturbo spermatogenico. Tra il 1974 e il 1985 tre diverse partner di Marshall hanno avuto aborti spontanei. Eppure ciascuna di esse ha avuto due o tre figli, prima o dopo la relazione con lui. In Vietnam Marshall beveva l'acqua locale ed era esposto costantemente a defolianti e altri veleni.

Il governo accusato di non proteggere i diritti indigeni

Un'alleanza di 11 organizzazioni non governative di cooperazione internazionale ha duramente criticato il governo conservatore australiano, accusandolo di non proteggere i diritti della popolazione indigena. La Oxfam International ha pubblicato il 30 ottobre a Sydney un rapporto secondo cui l'Australia, sotto diversi aspetti, sarebbe indietro rispetto a molti paesi in via di sviluppo in materia di diritti della popolazione indigeni.

Le critiche del rapporto sono dirette tra l'altro alla costituzione australiana, all'altissimo tasso di incarcerazione di giovani aborigeni, e alle difficolta' legali per ottenere il riconoscimento dei diritti tradizionali degli aborigeni alla terra. Il documento prende di mira in particolare la recente decisione di Canberra di ritirarsi dal sistema dei Comitati dell'Onu per l'osservanza dei diritti umani, dopo aver ricevuto una serie di critiche al trattamento degli aborigeni e alla detenzione di boat people che hanno presentato domanda di asilo.

Incidenti in aumento

Un operaio è morto ieri a Villasanta, vicino Milano, all'interno dell'azienda chimica Sol di via Libertà. E' stato investito da un muletto carico di bombole d'azoto. In un cantiere di Trivento (Campobasso) un operaio edile è morto in seguito alla caduta da un'impalcatura alta sei metri. Nello stesso cantiere, tre mesi fa, si era verificato un altro incidente: un operaio aveva perso un braccio, tranciato da un cavo. A Verdeggia presso Sanremo, infine, un operaio di 22 anni è rimasto folgorato mentre stendeva reti metalliche contro le frane. Altri due operai sono stati investiti dalla scossa, ma riportando solo uno stato di choc. Come diciamo sempre, il "caso" non c'entra. Nei primi nove mesi di quest'anno, in Italia, si sono verificati 744.000 incidenti, l'1,4% in più rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. Sono i dati diffusi il 27 ottobre dall'Inail.

Lavoro nero doc

La terza sezione penale della Corte di Cassazione ha stabilito che dare lavoro agli immigrati irregolari non è di per sé reato. Per la precisione, la Cassazione ha annullato la condanna contestata dalla Corte d'appello a due piccoli imprenditori pugliesi, in quanto l'accusa non avrebbe esplicitamente contestato di aver favorito la permanenza in Italia di lavoratori stranieri "illegali". L'"inghippo" sta nella diversa "descrizione" dello sfruttamento di lavoro immigrato e irregolare nella legge Martelli e nella legge Turco-Napolitano. Quest'ultima, infatti, all'articolo 46 punisce l'attività di chi "favorisce l'ingresso degli irregolari in Italia e quella diretta a favorire la permanenza illegale di questi, per trarre ingiusto profitto dalla loro condizione di illegalità". Il pubblico ministero, in questo caso, non aveva contestato né l'ingresso in Italia né la permanenza.

Meno posti in fabbrica

Industria, in un anno l'occupazione cala del 2,5%. Giungono ancora segnali negativi per l'occupazione nella grande industria.

A luglio, segnala l'Istat, si è registrato un calo dello 0,2% rispetto al mese precedente (-0,1% al netto della cassa integrazione) e del 2,5% nei confronti del luglio '99. In termini assoluti, questa flessione si traduce in 20.700 posti di lavoro in meno in un anno. La situazione risulta pertanto peggiorata rispetto a giugno, quando si realizzò una discesa tendenziale del 2,3% (19mila posti di lavoro in meno). Di segno opposto, invece, le grandi imprese operanti nel settore dei servizi che segnano una variazione congiunturale nulla e un aumento tendenziale dell'occupazione dello 0,1% (+1.100 unità). Complessivamente, nei primi 7 mesi del 2000 la variazione media dell'occupazione segna una riduzione del 2,2% nel settore industriale e dello 0,1% in quello dei servizi. Nel settore industriale il calo tendenziale dell'occupazione resta elevato nella produzione di energia elettrica (-7,7%) e si è lievemente accentuato nelle attività manifatturiere (-1,6%).

Ieri operai oggi padroni

Non tutti, si intende. Però migliaia di immigrati, nel Nordest, sono riusciti ad avviare una propria impresa. I neo-patroni - secondo una ricerca di InfoCamere - rappresentano oggi (il dato è aggiornato allo scorso luglio) quasi il 4% degli imprenditori di Veneto, Friuli Venezia Giulia e Trentino Alto Adige e sono circa 27.000. Ma qual è la classifica dei più intraprendenti? Se non ci stupiscono il primo e terzo posto di svizzeri e francesi (con 4000 e 2000 imprenditori rispettivamente), è certamente più interessante il secondo posto, che - anche per motivi geografici - va agli ex jugoslavi, in particolare sloveni e croati (in tutto 2400). Ogni gruppo, poi, si specializza in un settore: gli istriani sono forti nell'edilizia e nei trasporti. Nella ristorazione - manco a dirlo - sono i cinesi a battere tutti, mentre i marocchini si buttano soprattutto nel commercio. Il maggior numero di imprenditori stranieri si ha a Treviso (3.842 su 91.875 imprese, pari al 4,18%), ma la percentuale più alta si ha a Trieste (2.908 su 18.725, pari al 15,53%). E comunque c'è ancora spazio, se è vero che - come dicono i dati di Unioncamere pubblicati in un'inchiesta sul manifesto di ieri - in tutta Italia ci sarebbero 200.000 posti di lavoro disponibili per gli immigrati, circa un quarto delle neo assunzioni previste nel 2001. I più richiesti? Prima di tutto operai non qualificati, poi conduttori di impianti, tornitori, falegnami, elettricisti e infermieri.

UN MILIONE DI
POSTI DI LAVORO



Il mio Governo porterà alla piena occupazione

La piena occupazione. Questo uno dei punti principali del programma di governo di Francesco Rutelli, illustrato in un'intervista nella La Stampa. "Un punto essenziale del mio programma è la piena occupazione. Nel 2001 - spiega il candidato premier - la disoccupazione in Italia scenderà sotto il 10%. Nei cinque anni del mio governo è ragionevole pensare ad un tasso di disoccupazione intorno al 4%. Il che significa, in sostanza, la piena occupazione". Anche Berlusconi ha recentemente ripetuto una promessa fatta nel passato di creare un milione di posti di lavoro.

Sterlina da licenziamento

L'occupazione britannica continua a precipitare nelle grandi aziende, "grazie" alla sopravvalutazione della sterlina rispetto alle altre monete europee, euro in primis. L'ultima azienda a licenziare per questo motivo è stata la giapponese Matsushita Electric Industrial, che ha annunciato l'"esuberato" di 1400 dei suoi 2400 dipendenti delle filiali inglesi adibite alla produzione di televisori. Gli alti costi le hanno fatto preferire il trasferimento in direzione della repubblica Ceca. "I prezzi in calo dei set televisivi dovuti alla maturità del mercato e una sterlina forte rendono difficile continuare a operare in Gran Bretagna", ha spiegato un portavoce della Matsushita.

RIFUGIATI: Accuse all'Italia

Scappano dal loro Paese, sono uno su 269, lo fanno non per scelta ma perchè perseguitati: sono i rifugiati. La razza, la religione, le loro opinioni politiche o l'appartenenza a un dato gruppo sociale li rendono oggetto di discriminazioni. Sono ancora oggi, infatti, decine di milioni le persone costrette a vivere lontane dalle terre nate. Di loro, da ormai 50 anni, si occupa l'Unchr-Acnur (l'Alto commissariato delle Nazioni unite per i rifugiati), che il 24 ottobre ha rilanciato il problema delle carenze finanziarie e organizzative nonché, soprattutto, quello dei vuoti legislativi italiani. "Nonostante in Italia sia molto contenuto rispetto ad altri Paesi Ue - ha detto la portavoce dell'Acnur, Laura Boldini - il fenomeno è in forte espansione e comunque le istituzioni non riescono a gestire neanche la situazione attuale. Da noi - ha spiegato - abbiamo un rifugiato ogni 2.500 abitanti, eppure non riusciamo a occuparcene".

Blair ci prova a sinistra

Alla ricerca di consensi, il premier recupera i temi ambientalisti

"Più verdi siamo più ricchi diventeremo e se saremo più verdi arricchiremo la qualità della nostra vita". Non è l'appello di qualche ambientalista di Greenpeace o Friend of the Earth, ma l'invito lanciato dal primo ministro britannico Tony Blair. In quella che a molti è sembrata una strana virata a sinistra, Blair ha rivolto un accorato appello alla Green Alliance e alla confederazione dell'industria britannica: "Lavorate assieme - ha detto - per il bene dell'ambiente". Il premier ha anche annunciato lo stanziamento di cento milioni di sterline a favore delle future politiche verdi del governo. È stato il primo discorso "ambientalista" in tre anni, anche se agli ambientalisti è sembrato "più di facciata che di reale contenuto". Incurante delle critiche, Blair ha dichiarato che "pur riconoscendo il brillante lavoro del movimento verde soprattutto in

materia di pubblicizzazione e presa di coscienza rispetto a determinate questioni, penso sia arrivato il momento anche per gli ambientalisti di

mettersi a lavorare concretamente e assieme all'industria per cercare soluzioni ai problemi sollevati".

Blair ha promesso che "l'ambiente sarà in futuro una priorità non negoziabile. Dobbiamo costruire - ha aggiunto - una nuova coalizione per l'ambiente e per questo abbiamo bisogno che l'industria metta a disposizione le sue competenze e tecnologie per la risoluzione dei problemi". Un discorso per molti versi anticipato dall'intervento di Blair al congresso del suo partito poche settimane fa. In quell'occasione, il premier aveva scelto toni sommessi, quasi di pubbliche scuse per tutta una serie di "errori" compiuti, seppure in buona fede, in questi primi tre anni di governo. In altre parole, Blair ha cercato di arrivare al cuore della gente in un momento in cui il suo governo è accusato di aver perso contatto con gli elettori, di essere

diventato arrogante e incapace di ascoltare le richieste che vengono dal basso. Con indubbia abilità istrionica, Blair è riuscito a riportare sull'agenda politica del new Labour alcuni temi caldi della prossima campagna elettorale, temi che finora erano stati ignorati dal governo.

Basti citare ad esempio il vergognoso congelamento del piano dei trasporti definito "rivoluzionario" perché decisamente pro-ambiente. Se prima Blair era certo del sostegno della middle England, quella classe borghese amante sì dell'automobile e delle pellicce ma stanca del bigottismo conservatore, oggi le cose non appaiono più così scontate. La lunga luna di miele tra il new Labour e la middle-England sembra giunta quasi al capolinea. A far scaldare gli animi ci ha pensato la crisi della benzina: le accuse di

arroganza e ipocrisia da parte dei trasportatori e degli automobilisti hanno ferito il premier che ha scelto il palco del congresso del suo partito per il pubblico mea culpa.

è stato il primo discorso "ambientalista" in tre anni, anche se agli ambientalisti è sembrato più di facciata che di reale contenuto

Da quello stesso palco però sono partite anche nuove promesse e nuove strizzatine d'occhio a sinistra. La frase più eclatante è stata quella sui richiedenti asilo politico: "Se mi si chiede di essere razzista e intollerante, allora votate pure per quell'altro tipo. Io non sono disposto a cambiare politica e nemmeno ideali", ha detto il premier. L'ambiente è in qualche modo una scelta obbligata per Blair se vuole riconquistare fette di elettorato ormai deluse, ma convincerli che il Labour è davvero sulla via del cambiamento non sarà facile. Sotto il governo Labour infatti l'uso delle auto è infatti aumentato di parecchio. L'altra grande questione che Blair sta già cominciando ad affrontare è quella della privatizzazione selvaggia delle ferrovie. La campagna elettorale per il partito laburista è già iniziata.

tratto da il Manifesto

I seguenti sindacati
acquistano
Nuovo Paese
per i loro iscritti:

VICTORIA

Australasian Meat Industry

Employees' Union

(Tel 03 / 96623766)

62 Lygon St

Carlton VIC 3053

Public Transport Union

(Tel 03 / 96707661)

Unity Hall

636 Bourke St

Melbourne VIC 3000

Australian Manufacturing

Workers' Union

(Tel 03 / 92305700)

level 4, 440 Elizabeth St

Melbourne VIC 3000

NEW SOUTH WALES

**Australian Liquor,
Hospitality & Miscellaneous
Workers Union**

Misc. Workers Division

(Tel 02 / 92819577)

level 7, 187 Thomas St

Haymarket NSW 2000

SOUTH AUSTRALIA

Australian Manufacturing

Workers' Union

(Tel 08 / 83326155)

229 Greenhill Rd

Dulwich SA 5065

Se il vostro sindacato non
l'avesse ancora fatto chiedetegli
di abbonarsi adesso! Leggerete
Nuovo Paese gratis anche voi.

"Mi ero messa in testa di essere bianca"

Donne pakistane in Inghilterra: le storie raccontate da Sita e Sarah, al confine tra due mondi

Le pressioni affinché il governo intervenga sulla questione dei matrimoni forzati sono aumentate dopo che, l'anno scorso, una ragazza pachistana di 19 anni, incinta, è stata uccisa dalla madre e dal fratello. Rukhsana Naz era colpevole di aver disonorato la famiglia. Per questo è stata punita con la morte: strangolata con un cavo elettrico. Rukhsana era nata in Inghilterra e abitava a Derby con la sua famiglia che l'aveva data in sposa - quando la giovane era sedicenne - ad un uomo in Pakistan. Rukhsana aveva due figli. La sua "colpa" era quella di non aver voluto quel matrimonio con quell'uomo che neppure conosceva, ma soprattutto di aver "disonorato" la sua famiglia rimanendo incinta di un uomo con cui aveva una relazione extraconiugale a Derby.

Sita Joshi è di origini indiane. Nata a Birmingham, quand'era ancora bambina è stata affidata ad una famiglia di bianchi. "Ho sofferto così tanto quando ero piccola - ha detto raccontando la sua esperienza al Northern Birmingham Mental Health Fund - Mi ero messa in testa che dovevo, volevo essere bianca. E' stato un conflitto culturale difficile da superare. Ero così confusa, infelice. Non mi sentivo amata da nessuno. Non avevo nessuno a cui confidare le mie pene, questa confusione che mi riempiva la testa" "Ho cominciato a ferirmi da sola quando avevo quindici anni - continua Sita - Ho tentato due volte il suicidio. Era un grido di aiuto. Un grido a cui nessuno ha dato risposta. Oggi sto lentamente ricominciando a costruire la mia vita, una nuova vita. Comincerò presto a lavorare: aiuterò persone che hanno problemi mentali. Il video prodotto dal Northern Birmingham Mental Health Fund è uno strumento importante perché comincerà ad educare la comunità asiatica, uomini e donne, sulla sofferenza e sul disagio di tante giovani che non sanno a chi rivolgersi ma che hanno estremo bisogno di aiuto".

Sarah è pachistana e vive a Leeds. "Ho cominciato ad avere problemi con la mia famiglia e quindi con la mia comunità - ci racconta - quando ho annunciato il mio matrimonio. Contrariamente a quanto previsto dalle regole non scritte della comunità pachistana, non sposavo un mio 'connazionale pachistano', ma un mio 'connazionale inglese'. Io infatti sono cittadina britannica. Mio marito era un operaio di Leeds. La mia famiglia mi ha allontanata e io sono stata costretta a smettere di frequentare la comunità. Mi sono trasferita 'dove vivono gli inglesi' e lì ho avuto due figli. Mia madre e mio padre non hanno mai voluto vederli". "I problemi nella mia nuova comunità non sono mancati - aggiunge Sarah - io sono sempre stata considerata la straniera e i miei figli due 'sporchi paki'. Il razzismo a Leeds è un problema molto grave. In cuor mio ho sempre sperato di potermi riavvicinare un giorno alla mia famiglia pachistana. Ma quando ho divorziato mi sono resa conto che non sarebbe mai stato possibile. E' stato traumatico: ho avuto una crisi depressiva molto grave e sono arrivata al punto di credere che l'unica via d'uscita fosse il suicidio. Per fortuna i miei figli mi sono stati molto vicini e mi hanno messa in contatto con un'associazione che si occupa di persone con problemi mentali. Io sono riuscita a ricostruirmi una vita, ma per molte donne che hanno avuto la mia stessa esperienza non è stato possibile. La cosa più tragica, credo sia il fatto che arriva un momento in cui ti senti completamente da sola, isolata: rifiutata dalla tua comunità perché non hai rispettato le regole e dall'altra comunità perché anche se hai un passaporto britannico non sei e non potrai mai essere considerata inglese come loro. Superare quel momento è stata per me la cosa più difficile".

CATHY FREEMAN CREA FONDAZIONE PRO ABORIGENI

La popolare atleta aborigena Cathy Freeman, medaglia d'oro sui 400 metri alle Olimpiadi di Sydney, diventata simbolo di riscossa e di riconciliazione per la popolazione indigena d'Australia userà il suo nuovo status per aiutare la sua gente. L'atleta che a Sydney accese il braciere olimpico ha costituito la 'Catherine Freeman Foundation': si tratta di un'associazione che raccoglie fondi per aiutare gli indigeni australiani, specie i bambini.

East is east

I tentati suicidi sono molto più numerosi tra le donne anglo-asiatiche che tra quelle delle altre comunità. Perché? Problemi in famiglia, isolamento e razzismo sono tra le ragioni principali, per donne divise tra l'appartenenza a una comunità molto chiusa e il confronto con la cultura occidentale: se ogni anno almeno mille donne anglo-asiatiche vengono costrette a matrimoni forzati, resta comunque lontana l'integrazione con la popolazione "autoctona". Un video choc prende di petto il problema. E scoppiano le polemiche

di ORSOLA CASAGRANDE

Una donna che urla, il viso terrorizzato. Cerca invano di fuggire dalle braccia del suo aggressore, che la picchia e la stupra. La camera si sofferma sul volto tumefatto della giovane, quindi si fissa sul volto dell'aggressore. Non uno sconosciuto, ci dice la voce fuori campo, ma il marito della giovane.

Il film, lungo un'ora, è stato girato in Punjabi ed è tradotto sia in bengali che in gujarati con i sottotitoli in inglese. E' la storia di una giovane donna asiatica che, costretta a subire le continue violenze del marito, arriva a contemplare il suicidio come unica via d'uscita.

Le crude scene di violenza sono intervallate dai pensieri delle donne della famiglia e dagli interventi di un assistente sociale e di un medico. Il video è stato prodotto in Inghilterra dal Northern Birmingham Mental Health Trust (fondo per la salute mentale) con il contributo del ministero della sanità ed è destinato alla comunità asiatica inglese. Il progetto è nato come conseguenza di una serie di studi che rivelano come le donne asiatiche siano due volte più pronte a tentare il suicidio. L'ultimo studio, realizzato dalla Surrey university identifica nelle giovani donne asiatiche la categoria più a rischio, ma sottolinea che il numero di suicidi o di tentativi di suicidio sono comunque più alti della media nazionale in tutti i gruppi di età. I ricercatori individuano nei problemi familiari (violenza domestica e matrimoni forzati in particolare), isolamento sociale e razzismo le cause di questa drammatica realtà. Il fondo per la salute mentale di Birmingham ha deciso di affrontare di petto la questione cercando di porre nel modo più scioccante possibile il problema all'interno della comunità asiatica. In precedenza, dicono al fondo, erano state tentate numerose iniziative destinate alle donne, ma tutte si erano scontrate contro il muro impenetrabile della comunità asiatica. "Bisognava fare qualcosa - dice Lakhvir Rellon del Birmingham Mental Health Trust - che scioccasse la comunità perché non eravamo sicuri che fosse consapevole della gravità del problema. Ci sono donne - insiste Rellon - che si uccidono perché non hanno nessuno a cui rivolgersi, perché non riescono a raggiungere le istituzioni che potrebbero aiutarle. E la comunità ignora il problema". Rellon sottolinea che "I fattori che spingono una donna a pensare al suicidio sono molti, a partire dalla realtà sociale delle donne di origine indiana che vivono nel Regno Unito: ci sono relazioni familiari problematiche, isolamento dal resto della popolazione, razzismo. La comunità asiatica tende ad essere molto chiusa - continua Rellon - e questo evidentemente crea notevole disagio specialmente per quelle giovani che, essendo nate e cresciute in questo paese, vorrebbero autonomia e controllo delle loro vite". La voce narrante del video è quella della nota attrice Meera Syal che ha sostenuto il progetto con grande passione. "Ogni famiglia asiatica conosce qualcuno che ha tentato il suicidio o che si è suicidato. Uno degli scopi di

Mangiare per due in gravidanza, rischio figli obesi

'Mangiare per due' nei primi tre mesi di gravidanza non solo non è necessario, ma mette il nascituro a rischio di obesità, malattie di cuore e diabete nell'età adulta. Una ricerca condotta su maiali da un'equipe dell'università di Adelaide, in Sud Australia, ha trovato che una dieta ricca in calorie nella gravidanza causa nella prole un più alto livello dell'ormone leptina, che regola l'appetito e quindi l'accumulo di grasso corporeo. Gli obesi hanno un più alto livello di leptina rispetto ai magri e non rispondono ai messaggi dell'ormone, di smettere di mangiare. Secondo il ginecologo Phil Owens, che ha guidato la ricerca, le quantità di cibo negli stadi cruciali di gravidanza determinano la capacità del bebe' di produrre leptina. Dopo aver osservato oltre 100 gravidanze suine, l'equipe ha trovato che i porcellini le cui madri erano state alimentate di più nei primi 3-4 mesi di gravidanza erano delle stesse dimensioni alla nascita di quelli nati da madri tenute a dieta regolare. Ma già a 27 giorni di età erano più pesanti. A 10 settimane, il primo gruppo di porcellini registrava livelli significativamente più alti di leptina nel sangue e una maggiore capacità di produrre leptina nelle cellule adipose. Secondo Owens, la causa probabile è l'alta concentrazione di glucosio, ma è troppo presto per formulare raccomandazioni alle donne incinte su specifici cambiamenti di dieta.

questo video è quello di educare la comunità ponendola di fronte ad un problema che è considerato tabù e del quale si preferisce non parlare". Il video è stato distribuito a tutte le associazioni asiatiche e alle moschee. Non tutti hanno accolto l'iniziativa con favore. Balbir Grewal, segretario generale del tempio Sick di Southall a Londra ha dichiarato alla Bbc che "Questo video è una iniziativa negativa. La nostra è una comunità molto chiusa e molto rispettosa delle nostre ragazze. Questo video ci dipinge in maniera molto negativa e la gente che l'ha realizzato sta colpevolizzando l'intera comunità sostenendo che ci sia un problema di grosse dimensioni al suo interno. La cosa - ha concluso Grewal - non è semplicemente vera". Il video è destinato a riportare alla ribalta anche la questione dei matrimoni forzati. Una delle piaghe più gravi nella comunità asiatica. Il governo inglese ha presentato, lo scorso giugno, un disegno di legge con la proposta di punire i genitori che costringono le figlie a sposarsi contro la loro volontà. Ogni anno almeno mille donne anglo-asiatiche vengono costrette a matrimoni forzati, secondo un rapporto realizzato dallo stesso governo. Nelle raccomandazioni finali il rapporto chiede che i matrimoni forzati vengano considerati violenza domestica o abuso di minore e puniti di conseguenza secondo la legislazione vigente.

Inflazione al 2,6% in ottobre

Inflazione ancora al 2,6% in ottobre. Lo comunica l'Istat precisando che rispetto a settembre la variazione stimata dei prezzi al consumo per l'intera collettività è stata dello 0,4%. Quanto agli aumenti, spiegano dall'Istat, a spingere è stato in particolare il settore dell'abbigliamento e delle calzature (+0,8%). Non indifferente anche la crescita dei prezzi per gli alimentari (+0,3%). Più articolato, invece, il discorso sulla casa: ad ottobre, spiegano dall'Istat, sono aumentati i prezzi degli affitti mentre appaiono in diminuzione quelli per il gas.

Il Tar conferma maximulta

Trenta miliardi di lire - la multa comminata dall'Authority Antitrust alla Coca Cola nel dicembre scorso è stata confermata dal Tar del Lazio, che ha quindi respinto il ricorso delle due società (Coca Cola Italia e Coca Cola Bevande Italia) coinvolte. L'organismo presieduto da Giuseppe Tesauro aveva riscontrato l'esistenza di una posizione dominante nel mercato di riferimento e l'adozione di pratiche commerciali lesive della concorrenza; in pratica chi vendeva Coca-cola non poteva vendere Pepsi. Le due società hanno fatto sapere di aver già pagato la multa di 30 miliardi nel febbraio scorso.

Gettati in mare

I corpi di tre immigrati, probabilmente gettati in mare dagli scafisti, sono stati ripescati domenica notte il 29 ottobre nelle acque di Marina di Ragusa. Due corpi sono stati rinvenuti alla foce del fiume Irmínio, riportati a riva dalla corrente. Il terzo è stato invece avvistato da un pescatore a circa un miglio dal litorale. Soltanto uno degli stranieri è stato identificato grazie ai documenti che aveva in tasca: si tratterebbe di un marocchino di 27 anni. Gli altri due, uomini dell'apparente età di 40 anni, non avevano documenti e dunque non sono stati riconosciuti. Le indagini puntano ad accertare se i tre siano caduti in acqua mentre tentavano di sbarcare o se invece siano stati abbandonati dai traghettatori.

Incauto arresto

I carabinieri l'hanno arrestato proprio mentre stava andando al suo primo giorno di lavoro come apprendista.

L'accusa è di aver ricettato una bicicletta, ma secondo la procura il giovane immigrato rumeno di 17 anni poteva essere al limite colpevole di incauto acquisto. Eppure i carabinieri hanno insistito per portarlo al carcere minorile di Firenze, e poi lo hanno iscritto al registro degli indagati sempre con l'accusa di ricettazione.

Tutto è accaduto nel giorno in cui la Cgil e le realtà dell'associazionismo manifestavano in occasione dell'arrivo in città della Carovana dei diritti dei migranti. Così la notizia dell'arresto viene definita da Ivan della Mea né più né meno come una "provocazione".

Più danni del '94

"Quanto costerà l'alluvione al Paese? Non è ancora possibile fare una stima complessiva perché, tanto per fare un esempio, ci sono ancora ponti che rischiano di crollare. Una cosa però è certa: alla fine i danni saranno di molto superiori a quelli dell'alluvione del '94, valutati nell'ordine dei 10 mila miliardi". Lo ha affermato il ministro dei lavori pubblici, Nerio Nesi, ipotizzando danni per 25 mila miliardi di lire. "L'eccezionale ondata di maltempo abbattutasi sulle regioni nordoccidentali - ha spiegato il ministro - ha interessato una zona molto vasta: Piemonte, Val d'Aosta, l'intero bacino del Po. Per fortuna il sistema delle dighe (quasi 2000 tra piccole e grandi) ha tenuto, mentre il lavoro di tecnici e volontari è stato straordinario. Un esempio? Oggi riaprirà l'autostrada Torino-Milano: secondo gli esperti, ci sarebbe voluto un mese".

Fatturazioni false? No problem

La Cassazione ha deciso il 25 ottobre che non è reato detenere false fatturazioni; ma rimane un illecito penale l'utilizzarle per alterare la dichiarazione dei redditi. Il quesito era stato posto dal decreto legislativo che, nel marzo scorso, depenalizzava i reati fiscali. Rimane aperto solo un piccolo dubbio: che cavolo ci potrà mai fare un'impresa con delle false fatture se non utilizzarle per alterare le dichiarazioni dei redditi?

Vino nostrum

Fioccano le polemiche sulla decisione dell'Europarlamento di aprire alle viti transgeniche. Il ministro dell'agricoltura,

Pecoraro Scania, è stato lapidario: "Bloccheremo, con Francia, Spagna e Portogallo, il parere dell'europarlamento in sede del consiglio dei ministri agricoli. Se il transgenico deve servire a dare sostegno alle produzioni in difficoltà, questo non può certamente valere per la produzione vinicola italiana". I verdi hanno brindato a Montecitorio con vino rigorosamente "doc". Decisamente contrarie si sono dichiarate anche le regioni Umbria e Toscana. E a Bruxelles Legambiente e Slow food apriranno un "Ufficio dei sapori perduti".

Traffico d'organi

Si è svolta il 25 ottobre al Viminale la conferenza internazionale sulle migrazioni irregolari all'interno dei territori dell'Unione europea. Con un appello allarmante: è in aumento il traffico di organi umani, provenienti soprattutto dai paesi dell'est.

Le mani sugli aiuti

Tre arresti nell'ambito dell'inchiesta sugli aiuti umanitari della "Missione Arcobaleno", in particolare in relazione all'accoglienza dei profughi kosovari nell'ex base Nato di Comiso. Si tratta del responsabile della cooperativa "Malgrado tutto" di Lametia Terme, Raffaello Conte, del responsabile dei magazzini, Angelo Marchese, e dell'imprenditore di Comiso Giovanni Cassibba. Ipotesi di reato: falso e sottrazione di documenti, e per Cassibba anche truffa e ricettazione.

Pizza di dio

Si è svolto il 25 ottobre a Roma il "Giubileo dei pizzaiuoli", che hanno regalato al Papa una vecchia stufa. Il Papa ha ringraziato i 2500 convenuti (anche dal Giappone) in piazza San Pietro: "Pregherò per la vostra attività così apprezzata".

**notizie
pareri
cultura**

in ogni numero di

Nuovo Paese

italian briefs

October inflation at 2.6%

Inflation was still at 2.6% in October. This was released by Istat qualifying that in respect to September the estimated variation of consumer prices for the entire population was 0.4%. As for as the increase, Istat explains, it was driven by the clothes and footwear sector (0.8%). The price growth for grocery goods also was not indifferent (0.3%). More detailed, instead, was the house issue: in October rent prices increased while gas prices fell, Istat explains.

The authority confirms major fine

The fine threat last December to Coca Cola of 30 billion lire (about \$30m) by the Antitrust Authority was confirmed by the Lazio tribunal which has rejected the appeal by Coca Cola Italia and Coca Cola Bevande Italia. The body chaired by Giuseppe Tesauro had noticed the existence of a dominant position in the soft drink market and the adoption of commercial practices harmful to competition; in practice those who sold Coca Cola could not sell Pepsi. The two companies made it known that they had paid the 30 billion lire fine last February.

Thrown into the sea

The bodies of three immigrants, probably thrown into the sea by illegal boat operators, were fished out of the waters of Marina di Ragusa on the night of October 29. Two bodies were recovered at the mouth of the Irminio River after being washed ashore by the current. The third was instead caught by a fisherman about a mile from the coast. Only one of the foreigners was identified thanks to documents in his pocket: he was a 27 year old Moroccan. The other two, men of about 40 years of age, did not have documents and therefore were not identified. Investigations are underway to determine if the three fell into the water while trying to disembark or if they were abandoned by the boat operators.

Rash arrest

The police arrested him just as he was going to his first day at work as an apprentice. The charge was of being in possession of a stolen bicycle but, according to the Attorney General's office the most that the 17 year old Romanian immigrant could be blamed of

is of a rash purchase. And yet the police insisted on taking him to Firenze's youth jail and then included him on the register of those investigated for the charge of receiving stolen goods. All of this took place on the day in which the union (Cgil) and the community bodies protested in support of the arrival in the city of the Rights Caravan for migrants. In this way news of the arrest was considered as none other but a protest by the singer Ivan della Mea.

More damages than '94

"How much will the flood cost the country?" It is not possible yet to make a comprehensive estimate because, for example, there are still bridges which threaten to collapse. One thing is certain: at the end the damages will be higher than those of the '94 floods which were costed at 10,000 billion lire. This was stated by the Public Works Minister, Nerio Nesi, who believes damages to be of the order of 25,000 billion lire. "The exceptional wave of bad weather that has hit the north west regions has involved a vast area: Piemonte, Val d'Aosta and the entire Po basin. Fortunately the system of dykes (about 2000 between small and large) has held, while the work of technicians and volunteers has been extraordinary. An example? The freeway between Torino and Milano opens today which according to the experts it should have taken a month," the Minister said.

False earnings? No problem

The Supreme Court on October 25 decided that it is not an offence to hold false accounts of earnings; but it remains a criminal offence to use them to alter income returns. The query arose from a legislative decree, last March, which decriminalised fiscal offences. Only a small doubt remains: what in the hell does a business do with false accounts if not to use them to alter income returns.

Vino nostrum

There was a shower of polemics at the decision by the European Parliament to open the way for trans genetic vines. The Agriculture Minister Pecoraro Scanio was blunt: "We will, with France, Spain and Portugal, parliament's view during the sitting of the council of agricultural

ministers.

If gene technology must be used to sustain production that is in difficulty, this cannot certainly be of value to Italy's wine production."

The Greens toasted in the Italian Parliament (Montecitorio) strictly with straight (doc) wine. Also firmly against the decision are the regions of Umbria and Toscana. And in Brussels the Environment League and the Slow Food movement will open an "office of lost flavours".

Organ traffic

An international conference on illegal migration in the European Union was held at the Viminal on October 25 - with an alarming appeal: there is an increase of human organ traffic mainly from eastern European countries.

Hands on aid

There were three arrests as a result of the inquiry into the humanitarian aid of "Missione Arcobaleno", in particular relating to the reception of Kosovo refugees at the ex Nato base of Comiso. The three are; the head of the cooperative "Malgrado tutto" of Lametia Terme, Raffaello Conte, the person in charge of the warehouses, Angelo Marchese and a Comiso entrepreneur, Giovanni Cassibba. The charges are false and theft of documents and for Cassibba also swindling and receiving stolen goods.

God's pizza

A pizza makers' Jubilee was held on October 25 in Rome during which the Pope was presented with an old stove as a gift. The Pope thanked the 2,500 present (even from Japan) in St Peter's Square: "I will pray for your activity which is so much praised."

Has your
subscription
expired?

fotonews



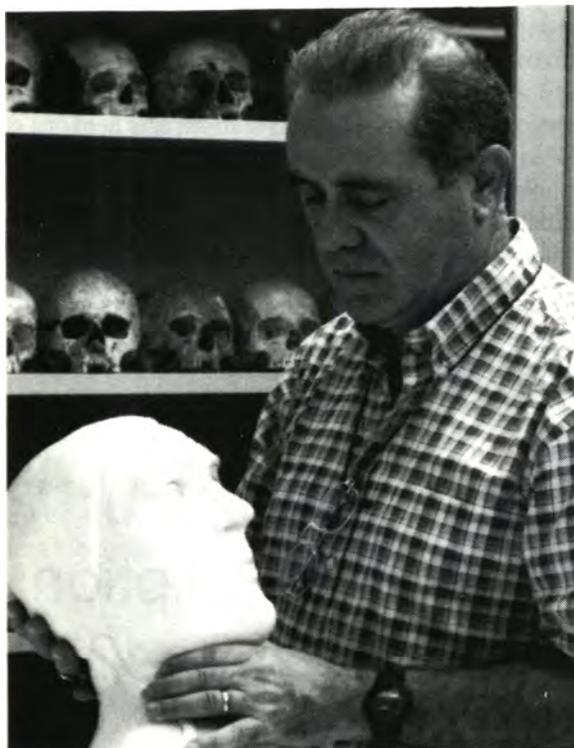
LA BANDA DEI CARABINIERI A NEW YORK

Un momento del concerto tenuto dalla banda dei Carabinieri nella Hall della Stazione Centrale di New York in occasione del Columbus Day il mese scorso.

Come si sa, il 9 ottobre è un giorno di gran festa per la comunità italo/americana che celebra in maniera fantasmagorica l'evento della scoperta dell'America da parte di Colombo ed i colori dell'italianità.

SCHELETRO DI GIOTTO

Il Professor Francesco Mallegni, docente di paleontologia umana e di antropologia, ha analizzato le ossa rinvenute 30 anni fa durante gli scavi nell'antica cattedrale fiorentina di Santa Reparata e le ha identificate come quelle di Giotto al quale è dedicata una mostra alla Galleria dell'Accademia di Firenze.



SCIOPERO DEI BENZINAI

Sono stati pochi i distributori aperti a Palermo durante uno sciopero dai benzinai in protesta contro piani governativi per ristrutturare il settore. Dove si è potuto acquistare un po' di benzina anche in sacchetti di plastica si è fatto sotto scorta delle forze dell'ordine.



DS MANIFESTANO A ROMA PER PACE ISRAELE-PALESTINA

Un momento della manifestazione degli aderenti all'organizzazione "Altrimondi" dei Ds di Roma e della Sinistra giovanile di Roma, in piazza Venezia.



AMBIENTE E ECOLOGIA

Giulia Hill, la ragazza americana che per un anno ha abitato su una sequoia della foresta di Head Waters in California, ritratta davanti a Palazzo Marini durante la protesta contro l'amministrazione comunale per lo stato degli alberi a Milano.

Ponzio Pilato

Ciò che rischia di accadere è una vera e propria guerra tra un esercito "moderno" armato fino ai denti e gruppi di guerriglieri con qualche mitra, qualche chilo di esplosivo e molte pietre. Il risultato di una tale guerra sarebbe un bel bagno di sangue!

E l'Europa che fa? L'Unione europea avendo messo a guida della politica estera un ex-capo Nato, Javier Solana, ha abdicato a un ruolo politico attivo a favore dell'ente militare stesso. L'Europa si è divisa, all'ONU, sul voto di condanna del governo israeliano per uso eccessivo della forza contro la popolazione palestinese. Un'altra occasione persa!

E l'Italia? Dopo la tempesta scatenata dalle affermazioni dell'ambasciatore Vento sulle "imprudenze" di Israele, il governo italiano ha brillato finora non per assenza ma per una presenza a dir poco imbarazzante: contrario alla mozione che ha condannato Israele sui diritti umani, astenuto sulla risoluzione che ha condannato Israele per l'eccessivo uso della violenza. Nessuna iniziativa diplomatica di un qualche peso è stata imbastita. Appoggiare la recente richiesta palestinese di un contingente multinazionale sarebbe il minimo che un governo di centro-sinistra dovrebbe fare, senza neanche rischiare di comprometersi troppo.

A meno che Amato e Dini non vogliano farci rimpiangere due loro illustri predecessori nonché maestri politici, che affrontarono la questione palestinese con molto più coraggio: Bettino Craxi e Giulio Andreotti.

Carne da macello

Siamo certi che la carne bovina che loro consumavano, proveniva da animali allevati sulle dolci colline del cantone svizzero dei Grigioni. Ci riferiamo alla lady di ferro, Margaret Thatcher, a John Major, ed a coloro che facevano parte dei governi da loro presieduti. Nei supermercati invece, tutta un'altra musica! Carni locali, Morbo di Jacob, la mucca pazza! E loro lo sapevano! "I ministri e i funzionari," recita il rapporto della commissione britannica d'inchiesta sull'encefalopatia bovina spongiforme, "hanno nascosto le informazioni, sottovalutato il morbo e negato la possibilità che si trasmettesse all'uomo. I morti accertati in Gran Bretagna sono almeno 77 ed ignoto è il numero delle persone contagiate - anche oltremarica - dalla malattia incurabile. La minaccia reale per l'uomo della malattia che negli anni '80 aveva colpito gli allevamenti di mucche, è stata ripetutamente e coscientemente "tenuta bassa" dal governo conservatore. Anche Tony Blair però ha le sue gatte da pelare! Nei giorni scorsi il ministero della sanità ha ordinato il ritiro dei vaccini antipolio prodotti dalla casa farmaceutica Medeva, dopo aver verificato che tra gli ingredienti ci sono derivati bovini di provenienza non provata.

Centinaia di migliaia di bambini e adulti e turisti sono stati già vaccinati con l'antipolio prodotto da Medeva. E' pressochè incalcolabile il numero di vaccini utilizzati fino a questo momento nei quali potrebbero essere stati usati derivati bovini di dubbia provenienza. Vaccini antipolio in concomitanza con la pubblicazione del rapporto sulla mucca pazza! "Una tragedia nazionale" l'ha definita il ministro dell'agricoltura Nick Brown ed ha annunciato che "i familiari delle vittime del morbo di Jacob saranno ricompensate." Non ha però rassicurato nessuno sul futuro atteggiamento del governo che, come raccomandato dal rapporto, dovrebbe essere imperativamente rigoroso: gli allevatori avrebbero disapprovato!

Giovinazza, giovinazza...

Prima la "calata" di 300 mila leghisti armati su Roma.

Adesso i "duecentocinquantamila leghisti incazzati a Nizza", in vista del vertice europeo del 7 e 8 dicembre.

Duecentocinquantamila padani che premerebbero sulla Costa Azzurra per andare a gridare il loro no alla Carta dei diritti europei, per opporsi alla scelta di "creare una confederazione europea senza che i popoli siano stati ascoltati". Umberto Bossi non si smentisce: ha il piglio del conduttore! Senonchè viene regolarmente ridimensionato dal boss Silvio Berlusconi, che nella particolare occasione ammette sì che la Lega potrebbe non votare il documento di Nizza, ma fa notare che non è che conti poi tanto visto che i sondaggi seri accreditano al Carroccio il 4,5% su un totale di oltre il 57% dell'intero centrodestra.

Bbrrrrr..!

"Scrivo alla cieca. Sono le 13,15. Tutto il personale delle sezioni 6, 7 e 8 si è trasferito nella sezione 9. Qui ci sono 23 uomini. Abbiamo deciso di fare così perchè nessuno di noi poteva fuggire". E' bastata questa lettera trovata sul corpo del capitano Dmitry Kolesnikov - uno dei quattro recuperati e portati in superficie - per dimostrare che i comandi hanno mentito a ripetizione. Hanno mentito quando hanno detto che l'equipaggio stava bene: mentre la lettera dimostra indirettamente che 95 uomini su 118 - quelli delle sezioni dalla 1 alla 5, erano già deceduti. Hanno mentito dopo, quando - smentendosi - hanno detto che erano tutti morti sul colpo: e i 23 citati nella lettera?

La prima menzogna serviva a tranquillizzare, a mostrare che si poteva intervenire senza chiamare soccorsi dall'estero; la seconda serviva a giustificare il mancato salvataggio: tanto, erano già morti tutti fin da subito. Poi, finalmente chiamati, i norvegesi hanno risolto il problema tecnico. Nel frattempo Vladimir Putin proseguiva le sue vacanze sul Mar Nero!

S

a

t

i

r

a

Orizzonti *arti*

pagine d'arte e cultura



Santa Rosa da
Viterbo:

La Santa Bambina tra scienza e fede

Nell'anniversario della tradizionale macchina di Santa Rosa convegni e incontri per rispondere ad interrogativi, rimasti irrisolti, da secoli

Viterbo celebra, come ogni anno, da oltre sette secoli, Santa Rosa, patrona e protettrice della città. Il 3 settembre una Torre luminosa alta 28 metri (50 quintali circa di peso) attraversa il centro storico del capoluogo laziale, trasportata da 100 facchini, tra gli incitamenti e le preghiere di un pubblico numeroso e devoto che accorre per l'occasione.

cont p16

Santa Rosa, patrona e protettrice

Tutti indossano il tradizionale costume. Camicia bianca e pantaloni alla zuava, calzettoni, scarponcini neri con stringhe, fazzoletto bianco legato alla "pirata" e fascia rossa in vita. "Evento unico al mondo - è stato scritto - sia per il sacrificio che per la spettacolarità del corteo". Si spengono le luci della città e la gigantesca torre avanza imponente tra folle plaudenti e rispettose. Nello Celestini, capo facchino (fondatore nel 1978 del Sodalizio Facchini di Santa Rosa), per 40 anni al servizio di Santa Rosa, ha confessato recentemente, non senza una punta di orgoglio, in una intervista a Salvatore Del Ciuco ("Storia della Macchina di S. Rosa"): "Noi facchini siamo il motore umano della macchina, un motore la cui potenza non si misura a cavalli, ma a cuori, e il cui carburante è il nostro sudore, il rischio della vita e la grande fede in Santa Rosa".



Venezia celebra gli Etruschi

Oltre 700 reperti narrano l'epopea di questo misterioso popolo che per secoli dominò l'Italia ed aprì la strada alla grandezza di Roma.

Dall'alto della cittadella sacra l'augure solleva lo sguardo ad osservare il volo degli uccelli. Il battito delle ali, la direzione, le grida alte nel cielo azzurro gli serviranno per trarre quegli auspici che la città, stesa ai suoi piedi, attende: gli operai al lavoro nelle botteghe che si aprono lungo i marciapiedi porticati, gli orefici i toreuti cesellatori di rame, bronzo e argento, i vetrai, gli intagliatori di avorio, ambra e preziose pietre dure, i decoratori di uova di struzzo; i marinai che nelle locande divertono i clienti raccontando delle loro avventure sui mari di Grecia, Fenicia, Egitto, Cipro, dei popoli cartaginesi, assiri, anatolici, caucasici; le matrone che tessono, attorniate dalle ancelle, guardando i bambini che giocano nel cortile centrale della casa; i flautisti e i danzatori che provano le coreografie festose delle processioni; gli aristocratici che attraversano, a bordo di eleganti carri, le grandi strade lastricate dedicate a Tinia, Uni e Menrva, le dee già adorate in Grecia e che i romani chiameranno Giove, Giunone e Minerva; l'alto notabile che controlla il lavoro dei pittori nel monumentale ipogeo scavato nel tufo che si prepara ad inaugurare - nella città dei morti che circonda quella dei vivi - per onorare la sepoltura dei propri genitori, in tutto simile alla loro casa, traboccante degli oggetti che amaronò in vita; i contadini curvi sui floridi campi dove ancora oggi, per lo più ignari, lavorano gli agricoltori della Toscana e del Lazio. L'intero popolo etrusco attende che, dal tempio dell'auguraculum, l'aruspice annunci quale rimedio verrà preso per rispondere a quel grandioso fulmine il cui tuono ha atterrito la città, al prodigio celeste sceso dal cielo. Poteva essere questa, nel VII-VI secolo avanti Cristo, una scena di vita comune in una delle tante città-stato del regno etrusco - Cerveteri, Sorbo, Tarquinia, Bulci, Veio, Marzabotto, Populonia (e la Roma governata dalla dinastia dei Tarquini) - che dall'attuale Romagna si stendeva lungo la pianura padana, l'Umbria, la Toscana, il Lazio, la Campania. Ed è questa, vita che verrà incontro a chi, attraverserà le 36 sale del settecentesco Palazzo Grassi a Venezia, pullulanti di oltre 700 oggetti giunti da 80 musei sparsi tra Stati Uniti, Francia, Danimarca, Regno Unito, Belgio, Germania, Russia, Austria, Svizzera, Grecia ma soprattutto Italia. Dai riti funerari all'arte della guerra, dalla metallurgia alla scrittura, dalle simbologie del potere alla navigazione, i diversi aspetti della civiltà etrusca vengono presentati per narrare l'epopea di un popolo capace di dominare, dalla fine dell'VIII secolo avanti Cristo e per almeno tre secoli, una parte importante d'Italia e i traffici commerciali del Mediterraneo, trasmettendo il suo





alfabeto adattato da quello greco a tutte le popolazioni italiche, introducendo la formula onomastica (nome proprio e della famiglia) che oggi l'Occidente utilizza, coniando la prima moneta pubblica, affermando un complesso cerimoniale di simbologie, anch'esso acquisito dal mondo greco, che legittimava il potere della sua opulenta oligarchia e che i romani assorbiranno. Gli

etruschi copiarono infatti il meglio dell'Oriente piegandolo ai propri bisogni e creando i miti fondanti e i simboli del potere della civiltà romana. Sorta di «giapponesi dell'antichità» come li definisce Mario Torelli, uno dei massimi etruscologi italiani che ha presentato la rassegna a Parigi insieme al presidente del Museo del Louvre, Pierre Rosenberg.

**The following tribute was penned for
her daughter by the mother, originally
from Bari, on the eve of her death in
Adelaide**

Pensando alla mia bella Rosa Linda,
quando dalla mia memoria fantastica sboccia un fiore
e una Rosa bella
appare col suo gentile soffio,
volano mille immagini di amore e dolore
e sogni pieni di mortalità.
Il pensiero va a tutte le cose più belle ma brevi,
la tua visione col tuo sorriso
sfugge lentamente.
E' il tuo sorriso d'amore per me
che porto via con me:
La Rosa più bella del mio giardino.

La tua mamma che tanto ti ha amata

Elisabetta Belci
6 luglio 1993

*Thinking of my beautiful Rosa Linda,
When, from my fertile mind, a flower blooms
And a beautiful Rose
Appears with its gentle breeze,
a thousand images of love and pain
And dreams full of mortality fly.
The thought goes to all the most beautiful, if
brief, things,
Your vision and its smile
Escapes slowly.
It's your smile of love for me
Which I will take with me:
The most beautiful Rose from my garden.*

Your mother who so much has loved you

*Elisabetta Belci
6 luglio 1993*

L'opinione non è pubblica

Esce in Francia un saggio di Roland Cayrol sulla "democrazia dei sondaggi"

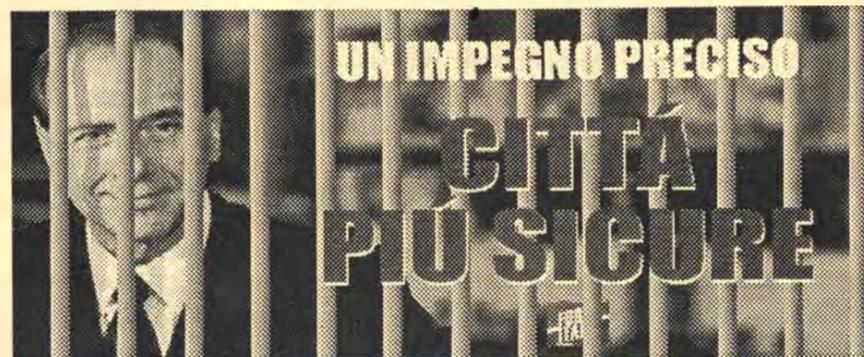
by ANNA MARIA MERLO
tratto da Il Manifesto

L'Italia non è l'unico paese dove esiste polemica sui sondaggi di opinione a carattere politico. Anche in Francia, malgrado i sei principali istituti realizzino sondaggi per tutti i partiti, da Philippe de Villiers a Arlette Laguiller (alcuni istituti escludono l'estrema destra di Le Pen, per principio) - e non esistano quindi sondaggi "di destra" o "di sinistra", come da noi - la "democrazia dei sondaggi" è molto spesso criticata. Nella maggior parte dei paesi democratici, invece, i sondaggi sono pratica comune.

La collana Bibliothèque du citoyen delle Presses de Sciences Politiques, dedicata ai temi di dibattito sull'attualità, ha appena pubblicato un saggio sulla questione (Sondages, mode d'emploi, 133 pag., 75 FF), scritto da Roland Cayrol, al tempo stesso direttore di ricerca alla Fondation nationale des Sciences Politiques e dirigente dell'istituto di sondaggi Csa, uno dei principali del paese. La tesi di Cayrol, polemica nei confronti di Pierre Bourdieu per cui "l'opinione pubblica non esiste", è che i sondaggi siano uno strumento indispensabile della democrazia moderna. Bisogna fare una premessa: Cayrol parla di sondaggi effettuati su base scientifica (quantitativi o qualitativi), da istituti seri (la Francia si è sbarazzata dei politicanti del settore, grazie al controllo di una Commissione dei sondaggi). Intanto, c'è un fatto: "il sondaggio è il prodotto della società democratica ed è sempre stato proibito nei regimi totalitari". Ciò non toglie che anche i politici democratici si lamentino spesso dei sondaggi, soprattutto se a loro sfavorevoli. C'è chi ha messo in dubbio il ruolo dei sondaggi, parlando, come l'accademico di Francia Maurice Druon, di "inquinamento della democrazia", perché falserebbero il gioco democratico dando l'illusione dello svolgimento di una serie di consultazioni elettorali. L'elettore ne sarebbe condizionato nella sua scelta nell'urna. Cayrol ammette che la pubblicazione dei sondaggi modifichi le regole del gioco democratico, ma secondo lui rappresenta "un passo avanti nella democrazia": "accresce la responsabilità personale del voto di ognuno, fornendo a ogni elettore un'informazione sui



Pubblicità vincente
Nuovo Paese ha ritenuto doveroso - se non divertente - pubblicare un esempio di fantasia ricevuta via internet sulla probabile campagna elettorale del capo del Polo delle Libertà Silvio Berlusconi alle prossime elezioni.



rapporti di forza tra candidati". I sondaggi sono utili per la selezione dei candidati, il controllo dei governanti, il rispetto dei diritti dell'opposizione. Cayrol analizza la questione della "dittatura" dei sondaggi, che indicherebbe ai politici la strada da seguire. La demagogia, afferma, non è nata con i sondaggi. Il "sono il vostro capo, quindi vi seguono", non nasce con i sondaggi. Ci sono scelte politiche - Cayrol porta, tra gli altri, l'esempio dell'abolizione della pena di morte da parte di Mitterrand nell'81 - che vanno contro l'opinione considerata

dominante e non per questo sbagliano. Secondo Cayrol, i sondaggi contribuiscono a creare la "cultura della libertà". Contesta quindi la posizione di Bourdieu che sostiene che i sondaggi "costruiscono" un'opinione pubblica, anche imponendo una problematica a questa stessa opinione attraverso il questionario. Effettivamente, l'opinione pubblica espressa dai sondaggi è una "costruzione", nel senso che il dato di partenza sono posizioni individuali e i dati che risultano dai sondaggi non devono essere

interpretati come "volontà" politica (siamo qui al vecchio dibattito della Rivoluzione del 1789, tra opinione pubblica e volontà generale). Cayrol contesta la critica sui sondaggi come strumento di qualunquismo: cita le inchieste sui movimenti sociali che hanno rivelato la popolarità degli scioperi che pure condizionavano pesantemente la vita di tutti i giorni. I sondaggi, poi, non pretenderebbero l'esclusività della rappresentazione dell'opinione pubblica, che ha altri mezzi per esprimersi, dallo sciopero alla

canzone. In ogni caso, se da un sondaggio risultasse che la maggioranza della popolazione pensa che il sole giri attorno alla terra, non sarà questa una prova dell'universo tolemaico, ma un dato su cui i politici dovrebbero essere spinti comunque a riflettere. Infine, Cayrol insiste sulla questione etica: "ricordo il mio rifiuto di realizzare sondaggi sulla pena di morte, quando l'attualità dell'assassinio di bambini o di guardie carcerarie fa nascere questa richiesta nei giornali a grande tiratura".

LONDINIUM FONDATA DAI ROMANI

Una mostra che ricostruisce l'antica città fondata dai Romani

Presso il Museo di Londra è in corso un'esibizione finalizzata a ricostruire materialmente e virtualmente l'antica Londinium. La città è stata fondata ad opera dei Romani nel 100 D.C. nel punto di intersezione delle più importanti vie di comunicazione dell'isola.

La mostra, che, sponsorizzata dalla Banca di Roma, rimarrà allestita fino al 7 gennaio 2001, documenta una fedele ricostruzione storica della natura dell'origine romana di Londinium, annoverata da Tacito tra le principali città della Britannia con le quali Roma intratteneva rapporti di scambio commerciale.

In esposizione numerosi reperti archeologici, tra i quali spiccano manufatti in terracotta e plastici che ricreano le abitazioni romane dell'epoca e che riproducono la toponomastica del tempo come il fiume - ormai scomparso - Waldbrook, il cui percorso divideva simmetricamente la città. Sono presentati nell'esposizione anche numerosi esemplari che ricordano la regina Boudica, regina delle tribù indigene e fiera oppositrice dei Romani.

Boomerang, echi d'Australia a Roma

Il boomerang ha accompagnato gli aborigeni australiani nella loro storia plurimillennaria, diventando per il simbolo di un popolo e della sua terra. Ora, oltre 200 boomerang si possono ammirare alla mostra "Boomerang, echi d'Australia", allestita a Roma, al Museo Nazionale Preistorico Etnografico 'L. Pigorini' fino al 31 dicembre. La mostra, curata dal South Australian Museum di Adelaide, prima di arrivare a Roma, è stata nelle principali città europee. Il boomerang, arma simbolo delle popolazioni australiane, è un bastone da lancio con particolari proprietà aerodinamiche; un oggetto che, nella sua apparente semplicità, sfrutta una complessa serie di principi fisici utilizzati anche nella progettazione delle ali degli aeroplani e dei rotori degli elicotteri. Questo pezzo di legno, a prima vista semplice, diventa pertanto nelle mani di un esperto aborigeno un'arma precisa ed efficace. La forma più conosciuta di boomerang, largamente utilizzata per la caccia agli uccelli, è quella che ritorna dopo il volo nelle mani del lanciatore. Esistono, però, oltre al boomerang più conosciuto e largamente utilizzato, molte altre tipologie di questo strumento: per la caccia grossa e per i combattimenti veniva usato un tipo più grande e più pesante che però non ritornava indietro. Arma ideale nel leggero e poco ingombrante bagaglio del cacciatore nomade, come appunto l'aborigeno australiano, il boomerang è impiegato per molti altri usi: è uno strumento per produrre fuoco, un attizzatoio, un bastone da scavo, un attrezzo per scuoiare le prede e, addirittura, uno strumento musicale. A volte, viene decorato con immagini mitologiche che rievocano gli antenati: diventa allora anche un oggetto sacro presente nella ritualità degli aborigeni.

L'ESULTANZA DEI TIFOSI

La vittoria di Shumacher nel GP del Giappone lo conferma campione del mondo e provoca l'esultanza dei tifosi Ferrari a Maranello.





SFILATE MILANESI

Una modella sfilava con una proposta di Trussardi durante le sfilate milanesi in settembre.

ITALIA-AUSTRALIA

Le voci dell'emigrazione

L'Italia da una parte, l'Australia dall'altra: ma non è l'ennesima sfida olimpionica a squadre. 'Voci Italia-Australia' - così si chiama - è un progetto culturale di Bologna 2000, realizzato dall'associazione 'Link Project', e dedicato alle voci dell'emigrazione: quella italiana verso il Nuovissimo Continente.

Dopo una prima parte a fine giugno, costituita da una serie di trasmissioni radiofoniche (su Radiotre), ce ne sarà un'altra in dicembre, sotto forma di un originale concerto-spettacolo che da Bologna verrà poi portato in tournée per la Penisola.

A cura di Stefano Zorzanello, il progetto di ricerca e produzione ricostruisce il fenomeno, molto forte negli anni '50, partendo dal reperimento di nastri magnetici: registrazioni radiofoniche ma anche domestiche, utilizzate quale forma di corrispondenza privata, come il 'Postino di Neruda'. I materiali audio sono stati selezionati e montati "come struttura narrativa di un'opera multicode".

Le puntate hanno trattato i vari aspetti del fenomeno: storia e realtà dell'emigrazione; la partenza, il viaggio degli emigranti: storia di una piccola odissea; impressioni e appunti degli emigranti durante l'attraversata; lavoro e vita quotidiana prima e durante la Seconda Guerra Mondiale.

Dopo essere stati presentati al pubblico radiofonico italiano ed australiano, i materiali saranno utilizzati per 'Concerto Voci Italia-Australia: storie di corrispondenza magnetica', uno spettacolo che sarà presentato in dicembre, probabilmente nell'Aula absidale di Santa Lucia (la data è da stabilire).

Il "concerto multicode per due campionatori, due violoncelli, due chitarre elettriche e due saxofoni" sarà poi portato in giro per l'Italia in collaborazione con il Festival Angelica e con Giorgio Barberio Corsetti.

La terza parte del progetto prevede che 'Voci Italia-Australia' diventi anche un cd-rom.

Cento anni del teatro romano

IL TEATRO ELISEO DI ROMA COMPIE CENTO ANNI E, CON UNA SERATA DI GALA, CELEBRA I GRANDI ATTORI CHE NE HANNO FATTO UN TEMPIO DELLA PROSA.

Ci sono tutti i protagonisti del grande teatro italiano del dopoguerra, ormai scomparsi, ma che ora tornano a rivivere sulle assi del palcoscenico del Teatro Eliseo. Fantasma i cui volti riemergono dalle foto della mostra celebrativa che occupa il foyer, dalle testimonianze di chi - compagno di scena o ammirato allievo - si è qui ritrovato per celebrare in una elegante serata di gala i cento anni del teatro romano in cui sono passati e cresciuti tutti i più grandi. Il teatro Eliseo, palcoscenico delle più note compagnie teatrali (tanto per fare alcuni nomi, negli anni '10 era stato il cuore dei trionfi di Ettore Petrolini



e di sciantose di grido come Mistinguette oltre che cinematografico per la proiezione dei kolossal del muto come Cabiria; nel '18 aveva ospitato il Luigi Pirandello de " Il berretto a sonagli"; negli anni ' 20 aveva vissuto i successi di Emma Grammatica; nel ' 31 quelli di Toto'; nel ' 35 quelli di Anna Magnani...) Uno dei più gloriosi copitoli dell' Eliseo, a partire dal 1954, è l' esperienza ventennale della Compagnia dei Giovani, l' irripetibile sodalizio di lavoro e di amicizia tra Giorgio De Lullo, Romolo Valli e Rossella Falk, vera musa ispiratrice del commediografo ufficiale della compagnia, Giuseppe Patroni Griffi. La Falk - dotata di , << una grazia straziata e ferma, una eleganza dolorosa e leggera...>> per usare le parole di De Monticelli - fece concepire a Patroni Griffi opere di grande successo come "Metti una sera a cena", "Prima del silenzio" e Anima nera", rivaluto il teatro di Pirandello (fu la prima compagnia a rappresentarlo in Russia), conquistò la consacrazione internazionale con " Il diario di Anna Frank " di Goodrich ed Hackett, recito Shakespeare a Londra con una tale bravura da spingere i critici inglesi ad additare le loro messinscene come esempio per il proprio teatro. L' entrata del Teatro Eliseo, in via Nazionale: oggi è uno dei maggiori teatri stabili privati in Italia Rossella Falk che nella compagnia dei Giovani domino` dagli anni ' 50 ai '70 le scene dell' Eliseo.

Inflationary profits

It is little wonder that bank business is not interested in ordinary savings. Not when there is so much money to be made in lending at considerable costs to consumers. Recent profits announced by the four major banks totalled \$9.4 billion: National Australia Bank \$3.24bn, Commonwealth \$2.7bn, ANZ \$1.75bn and Westpac \$1.71bn. It seems that today's measuring stick for company profits is the billion dollar mark. It was not that long ago that the million was the unit of measure for profits. Clearly the rate of inflation for accumulating wealth is much greater than the rate of inflation for ordinary mortals.

Record breakers

The National Australia Bank's profit is corporate Australia's third largest on record beaten only by Telstra's past two profits; \$3.7 billion this year and \$3.49 billion in 1999. The National's profit posting came only weeks after the Bank announced bank closures and fee rises. It seems to have become a corporate trend: large profits accompanied by reduced jobs and services and higher consumer costs. Telstra's profit announcement included details of further job cuts.

Shier front

Reports of managing director Jonathan Shier's address to ABC staff were not flattering at all. He was not convincing to say the least which begs the

question of how successful he will be in lobbying the federal government for more funds. Perhaps he is counting on his sympathies with the federal government rather than on his presentation. Unfortunately the feedback is not good. Communications Minister Richard Alston's response was for the ABC to 'cut its cloth' to suit its budget. Given this constraint Shier's presentation could suffer even further with less cloth particularly after the claim by Channel 9's Sunday Program that Shier likes the executive cloth.

Dollar value

It seems that all that Olympic goodwill from the rest of the world is not being translated to the Australian dollar. It has been dumped in a big way by traders in New York and Tokyo recently driving its value to almost half the US dollar. It is not clear the Reserve Bank cost of propping it but what is clear is that there is a lot of money changing hands and profits realised without much effort at all.

Shark mania

Another shark attack at a Perth beach killed a local middle aged businessman recently. Tragic, but natural too. In that sense the hysteric response is also natural when a species sees itself attacked. However, a mild moment of reflection should be able to confirm that a shark in its own territory probably does not have the means to distinguish between friend or foe or meat or man. Humans on the other hand can recognise and appreciate the value of all life and most of all theirs. Which is why they respect it at all times!

Packer's defence

One of the Packers recently commented on the importance of playing a part in the nation's defence. What a great patriotic sentiment. Now if all the wealthy paid a greater and more proportional share of their tax perhaps Australia could afford a better defence system. More importantly, it could pay for even more essential elements of civil society - which is the best defence of all against insensitive indifference to serious social problems such as poverty and chronic unemployment.



brevi australiane

AIDS: AUMENTA CONTAGIO

E' diminuita in Australia la paura dell'Aids ed e' meno diffusa la pratica del sesso sicuro, mentre si registra un boom generale della malattie trasmesse sessualmente e un aumento piccolo ma significativo nelle nuove diagnosi di contagio del virus Hiv. Le ultime statistiche, diffuse dal 'Consiglio australiano per Aids, Epatite C e malattie correlate', mostrano un aumento dei casi di sieropositivi Hiv per la seconda volta in un decennio.

L'immagine emergente dell'Aids come malattia curabile piuttosto che terminale ha attenuato i timori di contagio - ha detto il presidente dell'ente stesso Chris Puplick, esprimendo preoccupazione per la tendenza in atto. Una situazione, ha aggiunto, che spinge a intensificare le campagne informative sul sesso sicuro, cioe' con il profilattico. Negli ultimi cinque anni si e' registrato in Australia un balzo di quasi il 70% nelle malattie trasmesse sessualmente, come la gonorrea, che a loro volta aggravano il rischio di contagio Hiv. Puplick ha raccomandato l'adozione di norme piu' severe in Nuovo Galles del Sud (capitale Sydney), che e' lo stato australiano con piu' alta incidenza di Hiv, per controllare i locali che consentono agli uomini gay di fare sesso sul posto senza fornire loro profilattici e informazioni sul sesso sicuro.

OLIMPIADI COSTATE 6 MILIARDI DI DOLLARI

L'organizzazione dei giochi olimpici di Sydney e' costata sei miliardi di dollari australiani (circa 7,8 miliardi di lire), con piu' di un terzo di tale cifra a carico dei contribuenti. La cifra e' stata fornita dal ministro delle Finanze dello stato del Nuovo Galles del Sud, Michael Egan. Il comitato organizzatore delle Olimpiadi da parte sua ha speso in totale 2,5 miliardi di dollari (circa 3,2 miliardi di lire) che sono stati compensati dalla vendita dei biglietti d'ingresso alle manifestazioni sportive e dai diritti televisivi. I privati hanno invece finanziato la costruzione dello stadio Australia e del Superdome, mentre la maggior parte degli altri stadi ed infrastrutture sono state a carico del governo federale.

GIOCHI DECRETANO SUCCESSO

DEL TELE-LAVORO

Per decine di migliaia di persone a Sydney, le Olimpiadi hanno cambiato la maniera di lavorare, spesso per sempre. La minaccia (poi scongiurata) del caos nei trasporti ha indotto numerose aziende a far lavorare il personale da casa, e la tendenza sembra destinata a continuare. La locale Camera di Commercio stima che i 'telependolari' siano ora il 12% della forza lavoro, contro la media del 6% nel resto dell'anno. Il 'telelavoro' aveva registrato un boom anche ad Atlanta, ma l'impatto su Sydney sara' assai piu' forte grazie al progresso della tecnologia necessaria per lavorare da casa.

SYDNEY RESTERA' CAPITALE DELLO SPORT

Domani le Olimpiadi finiscono, ma gli organizzatori di grandi eventi sportivi non riposeranno e i grandi impianti sportivi costruiti per Sydney 2000 non resteranno inattivi. Nei prossimi sei anni, diverse manifestazioni in Australia si avvicineranno come importanza alle Olimpiadi: le paraolimpiadi fra un paio di settimane, un nuovo torneo di tennis, la Tennis Masters Cup, nel 2001, le Olimpiadi Gay nel 2002 con piu' atleti di questi Giochi, la Coppa del Mondo di rugby, sempre a Sydney, nel 2003 e i Giochi del Commonwealth a Melbourne nel 2006.

TRA COCCODRILLI E SERPENTI LE RIPRESE DI 'SURVIVOR II'

Sono cominciate nel deserto dell'Australia le riprese di 'Survivor II', lo spietato programma ad eliminazione cugino del 'Grande Fratello'. I sedici concorrenti dovranno vedersela con coccodrilli, serpenti, insetti pericolosi e piante velenose in una localita' deserta del Queensland, situata a quattro ore di auto dalla citta' piu' vicina. La prima edizione di 'Survivor', ambientata in un'isola del Mar della Cina, e' diventata il fenomeno televisivo dell'anno in America. La CBS ha scelto per la nuova edizione il deserto australiano con temperature micidiali ma anche "profondi canyons, maestose cascate ed enormi foreste di eucalipti". Il set della trasmissione e' protetto da grandi misure di sicurezza. Nessun estraneo puo' avvicinarsi alla

localita'. I proprietari dei terreni vicini avrebbero ricevuto soldi dai creatori del programma perche' non rivelino il minimo particolare. 'Survivor II' andra' in onda solo in febbraio ed e' vitale per la CBS mantenere segreta la identita' del vincitore. I 600 abitanti di Mount Garnet, l'unico villaggio dell'area, sarebbero furibondi con la CBS perche' non avrebbero ricevuto alcun beneficio economico. Il vincitore della trasmissione riceverà un milione di dollari, una vettura e la garanzia di fama immediata.

TRAPIANTI MAIALE-UOMO, RICERCHE CONTINUANO

Gli scienziati australiani proseguiranno le ricerche sul trapianto di organi da maiale a uomo, confortati da un nuovo studio secondo cui la procedura non esporrebbe le persone al rischio di virus animali. Lo studio dei virologi dell'universita' del Nuovo Galles del Sud a Sydney, mostra che le cellule di maiale trapiantate in topi diabetici non causano infezioni inconsuete. La ricerca coincide con le dichiarazioni di scienziati internazionali, come i pionieri della clonazione che hanno prodotto la pecora Dolly, che hanno detto di aver interrotto ogni sperimentazione sui trapianti maiale-uomo nel timore di di trasmettere all'uomo nuovi virus letali. Nello studio australiano, cellule di maiale che producevano insulina sono state trapiantate su topi privi di sistema immunitario. Gli studiosi hanno trovato che solo un numero molto piccolo di cellule di maiale conteneva i virus che invece si erano diffusi negli organi dei topi. I virus comunque sono restati inattivi e non hanno causato infezione.

Nuovo
Paese è un
buon regalo
per i vostri cari

australian briefs

AIDS: On the increase

The fear of AIDS is diminishing and safe sex is less commonly practised. Meanwhile a general rise in sexually transmitted diseases is being registered as well as a slight but significant increase in newly diagnosed cases of the HIV virus. The latest statistics released by "The Australian Council for Aids, Hepatitis and Related Diseases" show an increase in the incidence of HIV seropositive cases for the second time in a decade. Expressing concern at the current trend, Mr. Chris Puplick president of the AIDS Council said, "The realisation that AIDS is a curable rather than a terminal disease has allayed fears of contracting it". He added, "The situation compels a reinforcement of the safe sex information campaign, i.e. using condoms." In the last 5 years Australia has recorded a rise of 70% in sexually transmitted diseases like gonorrhoea, which in turn exacerbates the risk of contracting the HI virus. Puplick has recommended the adoption of tougher measures in New South Wales (Sydney), the Australian state with the highest incidence of HIV, in order to control night-clubs which allow gay men to engage in sex on the premises without supplying them with condoms and information on safe sex.

The Olympics cost 6 billion dollars

The organisation of the Olympic Games in Sydney cost 6 billion dollars Australian (about 7.8 billion lire), the Minister of Finance for the state of New South Wales Mr. Michael Egan disclosed. More than a third of the amount was contributed by sponsors. The Olympics Organising Committee for its part spent a total of 2.5 billion dollars Australian (about 3.2 billion lire) which were compensated for by sales of admission tickets and television rights. Private funds financed the construction of Stadium Australia and the Superdome whereas the Federal government bore the major part of the costs for the other stadiums and the infrastructure.

The Games render "telework" a success

For some ten thousand people in Sydney the Olympics has changed their work mode, often forever. The threat (later dismissed) of chaos in transportation has

persuaded many companies to allow their staff to work from home, and the trend seems destined to continue. The local Chamber of Commerce estimates the "telecommuters" to be about 12% of the work force compared with an average of 6% for the rest of the year. "Telecommuting" registered a boom also in Atlanta but the impact on Sydney would be much more pronounced, thanks to the technological advances required to enable working from home.

Sydney remains the Sports Capital

The Olympics will finish tomorrow but the organisers of major sports events will not be resting and the huge sports complexes built for Sydney 2000 will not stand idle. Within the next six years, various sports events in Australia will come close to the Olympics in significance: the Paralympics within a fortnight, a new tennis tournament the Tennis Masters Cup in 2001, the Gay Olympics in 2002 with more athletes than these Games, and the Rugby World Cup in 2003. All of these will be held in Sydney whereas the Commonwealth Games of 2006 will take place in Melbourne.

Shooting "Survivor II" amongst crocodiles and snakes

The filming of Survivor II, the ruthless game show of elimination and cousin to "Big Brother", has started in the Australian desert. The 16 competitors will have to contend with crocodiles, snakes, dangerous insects and poisonous plants in a desert location in Queensland, situated 4 hours drive away from the nearest city. The first edition of "Survivor" located on an island in the South China Sea became the television event of the year in America. For the new edition CBS has chosen an Australian desert where the temperatures can be deadly but where there are deep canyons, majestic waterfalls and enormous eucalypt forests. The transmission station is protected by high security. No outsiders can come close to the place. To dissuade the landowners in the vicinity from divulging the least bit of detail the program creators would have had to pay them. Survivor II will go to air only in February and it is vital that CBS maintain the identity of the winner a secret. The 600 inhabitants of Mount Garnet, the only town in the area, would

be irate with CBS because they will not have received any financial benefits. The winner of the show will win a million dollars, a car and the guarantee of instant fame.

Pig-Human transplants: Research continues

Australian scientists will persevere with research into organ transplants from pigs to humans, encouraged by a new study that shows the process would not expose humans to a risk of contracting the animal virus. The Department of Virology at the University of New South Wales has demonstrated that pig cells transplanted into diabetic mice do not cause abnormal infections. The research coincides with the public statement made by the international scientists, who pioneered the cloning technique that produced the sheep Dolly, that they stopped all experimentation with pig-human transplants for fear of transmitting new lethal viruses to humans. In the Australian study, pig cells which produce insulin were transplanted into mice with no immune system. The researchers found that only a small number of pig cells contained virus while these were prevalent in mice organs. The virus, however, remained inactive and did not cause any infection.

read & feed

Nuovo Paese

SUBSCRIBE

**ESCE DARIO FO E
FRANCA RAME NEWS**

Ironia, satira e senso del grottesco. Senza dimenticare le battaglie civili, da quella sull'olio di colza che puo' sostituire i carburanti inquinanti, a quella contro i cibi transgenici. Esce il primo numero di Dario Fo e Franca Rame news, lettera settimanale dei due artisti, edizione domenicale di C@c@o, quotidiano delle buone notizie comiche edito da Buongiorno.it. "Abbiamo passato la vita a girare l'Italia con i nostri spettacoli, abbiamo recitato nelle bocciofile e nei manicomi.

Internet e' un teatro di nuovo tipo -spiega il Premio Nobel per la letteratura- un modo diretto per mettersi in contatto con le persone".

Intanto, su www.francarame.it e' iniziata la messa in rete dell'archivio sui 49 anni di lavoro insieme della coppia. Si tratta di piu' di un milione di documenti che verranno inseriti a puntate in rete. Tutto materiale che la Rame ha raccolto con costanza nel tempo: le diverse versioni di tutte le commedie, le traduzioni, le canzoni, i video, le battaglie sociali. Dalla cacciata da Canzonissima nel '62 al Soccorso Rosso, dallo stupro della Rame allo scandalo di Mistero Buffo in televisione, dopo 17 anni di assenza, dall'arresto di Dario Fo, a Sassari, per resistenza a Pubblico Ufficiale, agli spettacoli nei manicomi, al Nobel.

Ci saranno anche le pagelle scolastiche dei due attori, le foto di famiglia, nell'ambito di una rete di siti curata dalla Libera Universita' di Alcatraz, sotto la direzione di Eleonora Albanese, webmaster e moglie di Jacopo Fo.

Prossimamente saranno on-line anche clinicaverde.it (medicina alternativa e non) e sessosublime.it (educazione sessuale).

Proposals from the head that go to the heart of migration

Filef's statement to the Italiani nel Mondo pre-conference held in Melbourne 12-13 October 2000

An old English saying states that: *kings and dukes do not migrate*. The history of modern large scale migration confirms that. In the Italian case it was the poor and forgotten who were pushed and pulled out of their country and culture. The uprooting weighed heavily on identity and self esteem and allowed discriminations in the workplace and outside.

But, the most important lesson is that migration has not been the answer to the lack of economic security and social dignity. This is the case for Italian regions which lost people and countries which gained them like Australia where permanent unemployment is a fixture of current economic practice.

Already there is a steady trickle, which looks like becoming a phenomenon, of Italians returning defeated from the South American continent. Italians in Australia are not immune from economic downturns. The risk is even greater in a global environment where national governments appear to have less influence over business and financial markets.

It is acknowledged that gains have been made in Australia with respect to its multicultural composition. However, it is also the case that the majority of the Italian community has not had the chance of making adequate use of its heritage.

It appears that Italians in Australia are losing ground on language maintenance, and the economic capital built by the first generation could be easily soaked up if unemployment and employment trends continue. Enormous productivity increases and penetrating global technologies should have seen humanity better placed. Instead, migration is still a crude and exploitative mechanism for the allocation of labour. According to the latest report from the United Nations Development Program (UNDP) about one billion people around the globe are in search of a secure existence. UN estimates that current yearly migration numbers are more than 130 million people compared to 75 million in 1965. A fifth of those are refugees but the search for work is the major displacement factor. International Labour Organisation figures put world unemployment at 30% and blame the increase on:

- * technological development
- * international competition (ie. globalisation)
- * negative economic cycle since 1994

However, the situation camouflages the fact that productivity and wealth have never been greater and ignores the fundamental issue of growing disparity. The UNDP highlighted how the combined wealth of three of the world's billionaires at least equalled that of 600 million people from the world's poor countries. Also, the world's 200 richest people have an income greater than 41% of the world's population which in 1999 surpassed six billion.

This economic dysfunction is making the rich minority even richer and the poorer majority even poorer. The distortion is reflected also in the fact that 20% of the people in rich countries use 86% of the earth's resources. There are other statistics, about investment, market and technological use, that confirm the favoured position of rich nations. It was concern about alarming disparity that saw UN Secretary Kofi Annan warn government leaders at the recent millennium summit in New York about the billion people who live on less than a dollar a day and therefore in extreme poverty. Migration, legal and illegal, has been the response to growing disparity and imbalance. The moves tend to be from rich to poor regions and towards big cities. In the 1960s there were only two urban centres which had at least 10 million residents. There are now 17 urban centres with that population and the UNDP estimates that under this trend there will be 26 in 2030. Clearly migration is a complex and difficult problem but one which affects people and communities profoundly. It is a process that tends to compound rather than solve difficulties which sometimes have long-term and inter-generational consequences.

Filef Australia's proposals to the Italiani nel Mondo conference:

1. A UN summit on migration and work
2. The abolition of Third World debt
3. Reductions to military spending and the allocation of those funds for constructive human development
4. Recognition of dual citizenship
5. Community and cultural exchange programs
6. An unemployed cultural and skills exchange program for unemployed youths
7. Courses in various languages about Italy (history, geography, art, etc.) be developed and directed at young generations.
8. A biannual festival of contemporary arts in Italy that draws on Italians around the world

Ogni inchiesta comincia con le cifre, e qui non saremo da meno. A proporle, in una cornice di attendibilità che marcia di pari passo con il nome degli autori, è l' "Indagine sulla ricchezza individuale in Italia 2000" curata dalla banca d'affari americana Merrill Lynch in collaborazione con la milanese società di consulenza Gemini. L'opulenza del Belpaese è sintetizzabile con qualche numero. Un milione e 200 famiglie "benestanti" (emerging affluent) e "facoltose" (affluent) possiedono quasi il 30% della ricchezza finanziaria complessiva, con un patrimonio medio di 1,2 miliardi.

Appena più in alto si collocano 260 mila nuclei familiari High Net Worth Individuals, che possiedono 670 mila miliardi: in media, si tratta di 2,6 miliardi cadauno. Al di sopra di tutti, vanno a piazzarsi le mille famiglie ultramiliardarie, che detengono nel complesso circa 150 mila miliardi e vantano capitali con cifre medie a dieci e più zeri. Prima conclusione: a differenza di quanto si tende a immaginare, e che cioè i nababbi sono una rarità, è vero il contrario: i ricchi sono tanti. "Sì, ma la concentrazione di ricchezza nelle mani degli ultramiliardari in Italia è minore rispetto a quanto rilevato a livello mondiale", spiega Roberto Ruffini, vicepresidente di Gemini Consulting. Lo dicono, di nuovo, le cifre secondo cui i possessori di patrimoni superiori ai 60 miliardi da noi rappresentano soltanto il 22% del totale posseduto dalle famiglie con "elevata disponibilità finanziaria" (Hnwi) mentre la percentuale mondiale è già arrivata al 31, grazie soprattutto alla new economy.

Stabilita la quantità dei soldi, si tratta ora di scoprire come vengono spesi. Obiettivo quasi irraggiungibile, da noi, dove il doppio salto mortale che il ricco cattolico deve compiere per andare in paradiso (alle cui gioie un cammello sarebbe più facilmente ammesso transitando per la cruna dell'ago) si affianca alla non tramontata industria del sequestro a scopo estorsivo che tante vittime ha fatto e, di conseguenza, tantissima paura di esibirsi ha provocato. Non sorprende quindi la franca confessione di uno degli intervistati (tutti anonimi, tranne il principe Jonathan Doria Pamphilj, che risponde qui a fianco), che per comodità chiameremo il Conte:

"Non spendo nulla per la sicurezza, avendo capito che il modo migliore di

Un tempo individuare i ricchi era facile

Avremmo potuto stupirvi con una frase ad effetto di Marta Marzotto (Non ho mai lavorato tanto come dopo avere sposato un miliardario), ma sarebbe fuorviante, dato che qui ci interessa soltanto raccontarvi se, alla fine della fiera, i ricchi vivono bene, e non se lavorano. Avremmo potuto divertirvi con l'ironia di Gaddo della Gherardesca ("I nuovi ricchi sono gran consumatori di macchine, orologi e alberghi; i vecchi ricchi viaggiano sulla Punto con l'autista"), ma non vogliamo rovinarvi la suspense. Così, dovendo scegliere un attacco, opteremo per un semplice e veritiero riassunto di quanto emerge a furia di chiedere in giro, sommando interviste in presa diretta con statistiche sociologiche: il denaro non dona la felicità, però aiuta parecchio.

proteggerci è quello di vivere semplicemente, di integrarsi nell'ambiente senza dare l'impressione di avere denari". Fra l'altro, nella secolare difficoltà che si incontra a studiare i ricchi (Karletto teorizzava che mancavano gli strumenti), unanimemente ammessa da tutte le scuole di sociologia (persino Ruffini riconosce le fatiche occorse, nonostante gli "indagatori" fossero sponsorizzati da una delle loro banche preferite), il diavolo ci ha messo la coda. Racconta il professor Guido Rossi, che di sé nega l'appartenenza al club dei mille, pur ricordando qualche bella parcella del passato: "Mi diceva qualche tempo fa un mio amico, asset manager a New York, che un tempo individuare i ricchi era facile. Quelli che avevano i soldi andavano al golf, ormeggiavano la barca in porto, volavano in prima classe, vestivano blazer grigi e indossavano scarpe dalla suola scricchiolante. Oggi è impossibile riconoscerli, perché arrivano dalla California con le Nike ai piedi, volano in economica e si cambiano nella toilette dell'aereo mentre si atterra sull'east coast". Qualche spunto lo offrono i ritratti che appaiono sui settimanali, che però puntano ad esaltare le capacità imprenditoriali o manageriali dei protagonisti quando non si limitano ad elencare i commensali di pranzi e cene griffati, con annessa lista dei couturier più gettonati. E' comunque grazie alla certissima insistenza dei giornalisti che si possono delineare alcune variabili

decisive, come l'orario di lavoro. Nel terzo millennio, la quantità di denaro posseduta è quasi sempre in rapporto diretto con la lunghezza della giornata lavorativa. "6.30, sveglia alle prime luci dell'alba, quando la mia bambina vuole venire nel lettone: lei si riaddormenta, io no", snocciola Luigi Orsi Carbone, 37 anni, presidente e amministratore delegato di e-Planet, intervistato da Gian Antonio Stella per Capital nello scorso maggio. Tante ore passate fuori di casa, impegnati in un'attività professionale, sono comunque sinonimo di cattiva qualità della vita. Ne è convinta Daniela Santanché, assessore alla cultura per la provincia di Milano, che di amici ricchi ne ha tanti: "La loro qualità della vita è pessima".

Naturalmente, ci sono i correttivi. E lì che gli zeri dopo la prima cifra contano. Un noto finanziere amante del mare, trovato improvvisamente senza cariche ma con un monton de dinero, trascorse un bel po' di mesi inseguendo la sua barca attraverso i mari del mondo, in base al sano ed economico principio secondo cui un natante costa meno quando naviga di quando è ancorato in darsena. Il professor Rossi, che in questo momento si gode la buona critica al suo ultimo nato, un volumetto intitolato Il ratto delle sabbie, edito da Adelphi, non nasconde il privilegio di avere tempo a disposizione: "Ho passato la mattinata a Palazzo Reale, alla mostra sul cinquecento lombardo, da Leonardo a Caravaggio".

tratto da il Manifesto

MESSAGGIO IN BOTTIGLIA DEL 1956 TORNA A AUTORE

Un messaggio in bottiglia, gettato nell'Oceano Indiano 44 anni fa da una nave diretta in Australia, e' stato ritrovato in Nuova Zelanda, non lontano dal luogo in cui vive ora la persona che lo scrisse. L'austriaco Hans Schwartz - riferisce il quotidiano neozelandese 'Evening Post' - lascio' il suo paese nel 1956 per vedere il mondo, e le Olimpiadi di Melbourne, e durante la traversata getto' in mare cinque bottiglie contenenti altrettanti messaggi. Una delle bottiglie e' stata ritrovata da un uomo che vive a Te Horo, circa 70km a nord di Wellington, dove abita anche Schwartz, giunto all'eta' di 66 anni. Nel messaggio egli dichiarava tra l'altro di essere "in cerca di una donna del Pacifico". Giorni fa ha ricevuto la telefonata dal suo 'vicino' Jim Stokes, che lo ha individuato dopo aver cercato negli elenchi telefonici di mezzo mondo, e non ha creduto alle sue orecchie. "E' una probabilita' di uno a un milione...poteva finire su qualche spiaggia in Cile o in un'isola del Pacifico ed essere riportata al largo dalle onde", ha detto al quotidiano. Schwartz aveva visitato la Nuova Zelanda dopo le Olimpiadi del 1956 ed era poi tornato in Austria. Ma cinque anni dopo era tornato in Nuova Zelanda per restarci perche' - ha detto - gli mancava "lo stile di vita facile e rilassato" dei neozelandesi.

IL PERICOLO DELLE MINE ANTIUOMO NEL MONDO

Dall'inizio della Seconda guerra mondiale ad oggi sono state collocate oltre 400 milioni di mine antiuomo sul pianeta; si stima che da 60 a 110 milioni di esse siano ancora attive in una sessantina di paesi, gran parte dei quali molto poveri. I bambini sono vittime frequenti delle mine perche' escono dai sentieri, giocano ovunque, non riconoscono facilmente gli oggetti pericolosi e sono attratti da ordigni appositamente fabbricati per incuriosirli. Nel mondo, ogni 20 minuti qualcuno rimane ucciso o ferito a causa dello scoppio di una mina; ogni anno almeno 26 mila persone rimangono ferite o mutilate, molte delle quali sono civili innocenti; tra gli 8 mila e i 10 mila minori rimangono uccisi o feriti a causa di questi ordigni. Dopo il varo del Trattato

Internazionale di Ottawa sulla messa al bando delle mine, - firmato da 138 Paesi nel mondo - diversi stati hanno distrutto parte del loro arsenale di mine; in occasione della seconda riunione degli Stati aderenti alla Convenzione di Ottawa, l'Unicef ha presentato un 'Manuale di informazione ed educazione sul problema delle mine antiuomo', il lavoro, realizzato in collaborazione con Onu, Croce Rossa e alcune Ong, e' stato utilizzato nel Caucaso del Nord e verra' distribuito nei prossimi mesi agli operatori umanitari.

MANGIARE CIOCCOLATO PER "LIBERARSI"

Si sapeva gia' che da' energia, che e' un efficace antidepressivo, che puo' essere anche un aiuto contro le trombosi e che persino allontana il pericolo di carie ai denti: l'ultima frontiera del cioccolato e delle sue qualita' terapeutiche passa, pero', attraverso la psicoterapia. Si', proprio la cioccolata, che, abbattendo i sensi di colpa e 'liberando' l'uomo, diventa un mezzo per scoprire se stessi e per vivere meglio. Di "Terapia del cioccolato" parla Murry Langhame, psicoterapeuta neozelandese, che ha scritto un libro ('Chocolate therapy', appunto) accolto con entusiasmo negli Stati Uniti, in Gran Bretagna e Australia, che sara' presentato al pubblico italiano, a Perugia, in apertura di 'Eurocholate', la manifestazione dedicata al cibo degli dei che per una settimana trasformerà il capoluogo umbro nella patria del cioccolato.

"La terapia del cioccolato - dice Murray - e' una sorta di viaggio all'interno di noi stessi, in funzione del rapporto che abbiamo con questo delizioso cibo. Molte delle attribuzioni negative che spesso manifestiamo nei confronti della cioccolata in realta' vanno ricercate nei nostri sensi di colpa: gli stessi che ci impediscono di camminare a testa alta, di correre rischi, di vivere la nostra vita nella sua completezza. Dobbiamo smetterla con questa persecuzione e la cioccolata puo' aiutarci, puo' assumere un ruolo importante di liberazione".

SESSO TELEFONICO: MINI-STATO TUVALU 'STACCA LA SPINA'

Il minuscolo stato-arcipelago di Tuvalu (nove atolli nel Pacifico, 9637 abitanti),

finora uno dei piu' grandi fornitori al mondo di linee telefoniche sexy per la piu' gran varietá di gusti, ha deciso di 'staccare la spina'. Per gli ultimi otto anni Tuvalu ha dato in leasing il suo prefisso telefonico 688 a operatori di linee sexy, malgrado il suo status proclamato di paese cristiano. Ma il primo ministro Ionatana Ionatana ha detto basta:

"Non abbiamo piu' bisogno di telefonate sexy, e' stata un'iniziativa che ha continuato a danneggiare la nostra reputazione", ha dichiarato nell'annunciare la fine del servizio. Lo scorso anno Tuvalu ha guadagnato dal sesso telefonico l'equivalente di 3,6 miliardi di lire, ma quest'anno l'introito si e' ridotto a qualche centinaio di milioni. "Questa gente vende il servizio a milioni di persone in tutto il mondo e sappiamo di sicuro che ha guadagnato milioni di dollari, ma si rifiutano di farci vedere i conti", ha detto Ionatana. Tuvalu comunque puo' fare a meno delle chiamate sexy potendo contare su un'introito di oltre 100 miliardi di lire vendendo i diritti del suo suffisso internet 'puntoTV'. Tale e', infatti, l'ammontare del contratto, firmato per i prossimi 12 anni, con la ditta Idealab, che ha la sede centrale negli Usa.

SQUATTERS ASSEDIATI

Massiccia operazione della polizia olandese contro gli squatters, colpevoli questi ultimi di aver occupato edifici o complessi industriali abbandonati allo scopo di farci dei centri sociali autogestiti. Agenti in tenuta antisommossa hanno lanciato gas lacrimogeni contro gli squatters che hanno replicato tirando sassi e altri oggetti. Tredici poliziotti sono rimasti feriti da pietre e sbarre di metallo lanciate da un centinaio di occupanti del centro sociale di Entrepot Dock, alle spalle dello zoo di Amsterdam. Tre squatters sono stati arrestati insieme ad altre 15 persone che si trovavano in cinque centri sociali. Lo scontro tra giovani e poliziotti, hanno riferito testimoni, è durato oltre sei ore.

international briefs

1956 MESSAGE IN A BOTTLE RETURNS TO AUTHOR

A message in a bottle, thrown into the Indian Ocean 44 years ago from a ship bound for Australia, has been found in New Zealand, not far from the home of the person who wrote it.

Austrian Hans Schwartz, according to the NZ daily newspaper Evening News, left his country in 1956 to see the world and the Melbourne Olympics, and during the crossing threw overboard five bottles with as many messages. One of the bottles was found by a man who lives at Te Horo, about 70km north of Wellington, where Schwartz, who is now 66, lives. In the message he stated, among other things, that he was "in search of a woman of the Pacific". A few days ago he had received a telephone call from his 'neighbour' at Te Horo, Jim Stokes, who had traced him after searching half of the world's telephone directories, and could not believe his ears.

"It's a one in a million chance... it could've ended up on some beach in Chile or on an island in the Pacific and brought away by wave action," he told the newspaper. Schwartz had visited NZ after the 1956 Olympics and then returned to Austria. But, five years later he returned to stay because he missed "the easy and relaxed lifestyle of New Zealanders".

THE DANGERS OF LANDMINES IN THE WORLD

Since the start of WWII 400 million landmines have been found on the planet and it is estimated that 60 to 110 million of those are still active in about 60 countries, most of them poor. Children are the most frequent victims because they wander from paths, play wherever, they don't easily recognise dangerous objects and are attracted to the devices which have been produced to invite curiosity. In the world today every 20 minutes somebody remains killed or injured from an exploding mine; every year 26,000 people are left wounded or maimed, many of them innocent civilians; between 8,000 and 10,000 minors are killed or wounded due to these devices. After the launch of the International Treaty of Ottawa, banning land mines, signed by 138 countries, various nations have destroyed their land mine

arsenal. And in occasion of the second reunion of States signatory to the Ottawa Convention, UNICEF has tabled a "Manual of information and education on the problems of land mines. The work carried out in collaboration with the UN, the Red Cross and non-government organisations was used in the North Caucasus and will be distributed in the following months to other humanitarian workers.

EATING CHOCOLATE TO FREEDOM

It was already known that it provided energy, that it is an effective anti-depressant, that it can help fight thrombosis and that it can even help reduce the risk of tooth decay, but chocolate's latest frontier is the therapeutic qualities in psychotherapy. Yes, chocolate, which through defeating a sense of blame and freeing the person, becomes a way of self-discovery and better living. NZ therapist Murray Langhame author of "Chocolate Therapy", who has been received enthusiastically in the US, UK and Australia, will be presented to the Italian public in Perugia as part of the Eurochocolate fair dedicated to the food of the gods and which for a week transforms the capital of Umbria into the homeland of chocolate.

Murray says: "Chocolate therapy is a sort of voyage inside ourselves as part of the relationship we have with this delicious food. Many of chocolate's negative attributes can be traced to our sense of guilt: the same guilt that stops us from walking with heads high, from taking risks and from living life completely. We must stop this persecution and chocolate can help, it can take on an important liberating role."

TELEPHONE SEX - THE MINI STATE OF TUVALU PULLS THE PLUG

The minuscule archipelago State of Tuvalu (nine atolls in the Pacific with 9,637 inhabitants), up until now one of the world's greatest supplier of telephone sex lines for a variety of tastes, has pulled the plug. For the past eight years Tuvalu has leased its telephone prefix of 688 to operators of phone sex notwithstanding its status as a Christian country. But, the Prime Minister Ionatana has said enough.

"We don't need sex phone calls. It has been an activity that has damaged our reputation," he said announcing the end of the service. Last year Tuvalu earned 3.6 billion lire but this has been cut by a few hundred million lire this year. "These people sell the service to millions around the world and we are sure they earn millions but they refuse to show us their figures," the PM said. However, Tuvalu can do without the phone sex industry because it can count on earnings of more than 100 billion lire from the sale of its suffix internet rights "punto TV". That is in fact the total of the contract value for the next 12 years signed with the firm Idealab which has its headquarters in the US.

SQUATTERS SURROUNDED

A massive operation by Dutch police against squatters blamed for occupying offices or abandoned industrial complexes with the aim of turning them into self-run social centres. Agents in anti-riot gear launched tear gas against the squatters who responded with stones and other objects. Thirteen police were injured by stones and metal bars thrown by about 100 occupants of the community centre of Entrepot Dock behind Amsterdam Zoo. Three squatters were arrested together with 15 other people from five community centres. The battle between youths and police, according to eye witnesses, lasted more than six hours.

feed

Nuovo Paese

subscribe

give it as a gift

practice Italian

become bilingual

Effetto serra sconvolgerà isole-stato del Pacifico

Se il riscaldamento globale continuerà ai ritmi previsti dalle Nazioni Unite e dagli scienziati, il Pacifico perderà la maggior parte delle sue barriere coralline prima della fine del secolo, con un impatto devastante sulle culture e sulle economie della regione.

L'ennesimo grido di allarme viene da un rapporto diffuso il 27 ottobre a Canberra da Greenpeace, secondo il quale le economie delle isole del Pacifico sin dal 2020 entreranno in declino a causa dell'impatto della 'sbiancatura', o 'bleaching' dei coralli, causata dalle più alte temperature dell'oceano.

Le maggiori emissioni di gas da effetto serra, come il biossido di carbonio, prodotte dai combustibili fossili, stanno facendo salire le temperature globali medie - dichiara il rapporto, preparato da un'equipe di scienziati ed economisti. Le più alte temperature marine portano all'aumento di intensità, di frequenza e di portata del bleaching.

Con la maggior parte delle nazioni-isola del Pacifico che dipendono pesantemente dal turismo e dalla pesca come base economica, il danno alle barriere coralline si traduce in perdite economiche, dichiara Greenpeace. Nel peggiore scenario, entro il 2020 alcune nazioni in Melanesia, il più occidentale dei tre grandi gruppi di isole del Pacifico, perderebbero il 15-20% del Pil. Le nazioni polinesiane, a est della linea della data, saranno quelle che soffriranno di più.

Da Antartide si stacca enorme iceberg

E' stato battezzato Iceberg B-20, ed e' una massa di ghiaccio 10 volte piu' grande dell'isola di Manhattan. L'iceberg, individuato il mese scorso da un satellite, si e' staccato dalla Piattaforma di Ross, nell'Antartide. A causa della nuvolosità sulla zona, la data esatta della sua formazione e' sconosciuta, ma gli esperti ritengono che possa risalire tra il 20 e il 26 settembre. Lunga 48 km e larga 18.4 km, la massa di ghiaccio sta navigando nel mare di Ross, nel sud dell'Oceano Pacifico.

La Piattaforma, situata nella parte dell'Antartico più vicina all'Australia e alla Nuova Zelanda, e' una delle due zone del continente in cui e' stato registrato un forte incremento di distacchi di ghiacci. Molti ricercatori ipotizzano che il fenomeno sia dovuto all'innalzamento della temperatura terrestre dovuta all'inquinamento prodotto dall'uomo, anche se ci sono poche prove concrete che supportano questa teoria. In ogni caso la presenza di enormi masse di ghiaccio dell'Antartide nell'oceano potrebbe alterare il livello del mare. Inoltre gli esperti della Marina temono che i sempre più frequenti iceberg che navigano nelle acque dell'Atlantico del Nord, lungo le coste

dalla corrente fredda quali quelle della Baia del Principe William, divengano un rischio per le imbarcazioni anche se per ora le rotte non coincidono con quelle più trafficate.

10 mila vittime in 100 anni

Nel ventesimo secolo le frane e le inondazioni che hanno colpito il territorio italiano hanno provocato 10 mila morti e 350 mila senzatetto. A rivelarlo è il progetto Avi (Aree vulnerate italiane), condotto dal Gruppo nazionale per la difesa dalle catastrofi idrogeologiche del Cnr, presentato alla seconda biennale della Protezione civile, in corso a Bastia Umbra (Pg). Sulle cause che hanno prodotto l'enorme bilancio in termini di vite e di danni materiali, i ricercatori non hanno dubbi: il nostro Paese è passato dai 13 milioni di residenti del '700 ai 58 attuali, con conseguente espansione dell'urbanizzazione.

Cementificazione selvaggia, costruzioni di canali, deviazioni di fiumi hanno, perciò, scatenato la reazione della natura.

STRAGE CAVALLI A STATO BRADO, SCOPPIANO POLEMICHE

Una battuta di caccia in grande stile ordinata dall'Amministrazione statale dei parchi nazionali in Australia contro i cavalli allo stato brado si è risolta con più di 600 capi abbattuti a colpi di fucile sparati nel mucchio dall'alto di due elicotteri e in un mare di polemiche alimentate dai gruppi ambientalisti e animalisti.

"Era l'unico modo per prevenire i danni all'ambiente a causa della moltiplicazione incontrollata degli animali e tutto si è svolto nel modo più 'umano' possibile", ha detto oggi l'Amministrazione dei parchi. "E' stata una carneficina spaventosa. Non auguro a nessuno di vedere roba del genere" ha invece ammesso il pilota di uno dei due elicotteri.

FIRMATA PARTECIPAZIONE IN PACIFIC SOLAR

E' stato firmato il mese scorso a Sydney un importante accordo tra l'Eni e l'australiana Pacific Solar nel settore delle fonti rinnovabili. L'accordo prevede l'acquisizione da parte di EuroSolar, societa' controllata dall'Eni con una capacita' superiore ai 5 MW che produce e commercializza sistemi fotovoltaici per la generazione elettrica, di una partecipazione in Pacific Solar, societa' leader nella ricerca del film policristallino, la nuova frontiera nel settore fotovoltaico.

PIU' FORESTE PER COMBATTERE EFFETTO SERRA

Anche le foreste potranno essere usate nella strategia contro il riscaldamento mondiale del Pianeta. Ma il ricorso a questi cosiddetti 'sink' (i boschi e la vegetazione come pozzi in grado di assorbire l'anidride carbonica che surriscalda l'atmosfera), non puo' essere alternativo alla riduzione delle emissioni industriali di gas ad effetto serra. Queste le conclusioni raggiunte a Viterbo dai rappresentanti dei 30 Paesi che hanno partecipato al vertice della Convenzione Onu in preparazione della Conferenza delle parti in programma il mese prossimo all'Aja.

1 EUROPEO SU 4 SOFFRE 'MAL DI CHIASSO'

L'Europa dichiara guerra al rumore. Piu' del 25% della popolazione europea infatti soffre di "mal di rumore" e nelle zone piu' fracassone si perde in valore di immobili, 10 miliardi di euro l'anno. Nel Consiglio dei Ministri Europei dell'Ambiente tenutosi in ottobre si e' deciso di dare un colpo di acceleratore ai provvedimenti in materia di rumore. A cominciare dalla proposta di direttiva europea che si preoccupa proprio del ravvicinamento delle legislazioni degli stati membri in materia di emissione acustica delle macchine e delle attrezzature utilizzate all'aperto e sulla cui bozza e' gia' stata raggiunta una posizione comune. Scopo della direttiva e' quello di introdurre un trattamento uniforme sul territorio.

Commercio on line minaccia per ambiente

Gli acquisti via internet non fanno bene all'ambiente. Uno studio olandese condotto dall'organizzazione olandese dei trasporti e della logistica ha messo in evidenza la relazione tra commercio elettronico e l'aumento del traffico stradale. Nel 2005, svela la ricerca, gli acquisti online produrranno nei Paesi Bassi un aumento del 17% del trasporto su ruota, con le conseguenti ricadute ambientali.

L'incremento e' dovuto al massiccio impiego di piccoli furgoni che nelle consegne degli acquisti in rete si sostituiscono ai grandi automezzi. Con il frazionamento nella consegna si ottiene globalmente un effetto piu' inquinante.

I risultati dello studio olandese non vengono smentiti dalla Commissione europea. L'esecutivo, interpellato con una interrogazione scritta dell'euro parlamentare Theodorus Bouwman sulla politica che intende adottare a proposito, non prende ancora posizione. Non e' pronto a tirare le conclusioni sul futuro impatto del commercio elettronico.

La Commissaria Loyola de Palacio, responsabile per la politica comunitaria dei trasporti, vede nel nascente modo di fare acquisti delle potenzialita' per cui l'inquinamento da trasporto potrebbe rientrare nei vecchi limiti od essere anche ridotto.

Lo sviluppo delle vendite online potra' favorire il raggruppamento di merci per il trasporto facendo cosi' passare di moda l'uso dei furgoni, come pure l'idea di predisporre punti di recupero dei prodotti potrebbe aumentare l'efficienza logistica.

Incentivi miliardari per diventare ciclisti

Nella regione di Amsterdam una macchina su due, utilizzata per recarsi al lavoro, fa tragitti molto limitati, nell'ordine di sette chilometri. Una distanza che, secondo le autorità del paese, potrebbe essere benissimo percorsa in bicicletta. Da qui l'idea di incentivare in tutti i modi possibili l'uso delle due ruote per andare al lavoro.

Per sviluppare la politica della bicicletta le amministrazioni olandesi hanno stanziato 75 milioni di fiorini, 60 miliardi di lire. Il denaro e' destinato ad aumentare nelle stazioni ferroviarie le aree di parcheggio per biciclette e a creare vere e proprie autostrade riservate solo ai ciclisti.

La campagna pro bici non si ferma qui. Le autorità olandesi hanno anche intenzione di fare pressione sugli imprenditori perche' rendano piu' confortevole al personale l'uso del mezzo a due ruote offrendo la possibilita' di fare una doccia e di cambiarsi d'abiti.

Domeniche a piedi

Tutti gli amministratori hanno confermato la volontà non solo di continuare con le domeniche senz'auto, ma anche di rilanciarle e domenica 3 dicembre vi sarà un nuovo grande inizio. Così, al termine dell'incontro avuto con gli amministratori di oltre 170 comuni nel mese scorso, il ministro dell'ambiente Willer Bordon ha annunciato il proseguimento delle "domeniche a piedi", ma con criteri più rigidi rispetto. Il primo di questi, già deciso all'unanimità, sarà la chiusura di almeno un ettaro ogni tremila abitanti. L'Anpa (Agenzia nazionale per l'ambiente) ha evidenziato che, durante la giornata europea senza auto e le domeniche a piedi, vi è stata una riduzione del monossido di carbonio e del benzene dal 38 al 47% in media nelle città che hanno aderito all'iniziativa, con punte fino all'80%.

Pre- Conferenza degli Italiani nel Mondo – Melbourne

Riflessioni di Vincenzo
Papandrea – Segretario
Comites - South Australia

La pre-Conferenza degli Italiani nel Mondo di Melbourne è stato sicuramente, assieme all'elezione dei membri del CGIE, l'evento di maggiore importanza e di partecipazione democratica della nostra comunità dell'ultimo decennio. Un evento importante anche in vista dell'esercizio del diritto di voto all'estero.

Chi si aspettava di trovare dei legami forti con la Conferenza dell'Emigrazione del 1988 è rimasto deluso, in quanto, oltre al fatto che non è stato un evento di massa, la pre-Conferenza è stata impostata su dei criteri di partecipazione molto concreti e strutturata in modo che non si potesse dare spazio agli inutili sfoghi, concentrando il confronto nelle commissioni.

Per la prima volta nella storia di questa comunità la partecipazione è stata veramente equa tra uomini, donne e giovani. Abbiamo assistito, con grande interesse, all'inizio di quel passaggio inevitabile di consegna della leadership dalla prima alle nuove generazioni. Un fatto tanto straordinario per l'impatto che avrà su tutta la società, quanto interessante, per il modo quasi indolore, senza grandi conflitti, con cui ciò è avvenuto. Mentre se vogliamo, l'aspetto negativo di questo passaggio sta nel fatto che non è emersa una proposta concreta verso la prima generazione, che tenesse conto del suo invecchiamento e dei suoi bisogni.

Tra gli altri aspetti negativi non si può ignorare il metodo suggerito per la distribuzione degli incarichi nelle quattro commissioni, che voleva tenere conto degli equilibri dei partiti italiani e della loro rappresentanza all'estero senza peraltro riuscirci. Logica, questa, che non trova più riscontro nella realtà odierna. Non è stato molto apprezzato neanche il modo in cui è stato composto il comitato che ha redatto il documento finale, in quanto non è stato seguito un criterio preciso e comprensibile a tutti. Molto felice invece la scelta di far presentare ad una donna, Daniela Costa, il

INCA-CGIL

Istituto Nazionale Confederale di Assistenza
Italian Migrant Welfare Inc.

COORDINAMENTO FEDERALE
PO Box 80 Coburg (Melb.) VIC 3058
Tel. (03) 9384-1404
352/a Sydney Rd Coburg

VICTORIA

Melbourne
352/a Sydney Rd Coburg 3058
Tel. 9384-1404
(dal lunedì al venerdì, 9am - 3pm)
Geelong
Migrant Resource Centre
151A Parkington St
Geelong West 3218
Con presenze quindicinali al venerdì.
Mildura
Trades & Labor Council
162 Seven st Mildura 3500
Tel. 23-7492 o 22-1926
(lunedì, martedì e mercoledì, 9.00am-4.00pm)
Springvale
C/- Community Centre
5 Osborne Ave Springvale 3171
Con presenze quindicinali al martedì

SOUTH AUSTRALIA

Adelaide
15 Lowe St Adelaide 5000
Tel. 8231 0908
(dal lunedì al venerdì, 9am-1pm, 2pm-4pm)
Salisbury
North Lane Salisbury 5108
C/- Jack Young Centre Tel. 8258 7286
(sabato 9am-12pm)
Hectorville
C/- APAIA 141 Montacute Rd Campbelltown 5074
Tel. 8336 9511
(martedì e mercoledì 9am-12pm)
Findon
C/- APAIA 266A Findon Rd Findon
Tel. 8243 2312
(giovedì e venerdì, 9am - 12pm)

NEW SOUTH WALES

sydney
44 Edith St Leichard NSW 2040
Tel. 9560 0508 e 9560 0646
(dal lunedì al Venerdì, 9am - 5pm)
Cantebury-Bankstown migrant Centre
22 Anglo Rd Campise 2194
Tel. 789 3744
(lunedì 9am - 1pm)

WESTERN AUSTRALIA

155 South Terrace Fremantle 6160
Tel. 335 2897
(dal lunedì al venerdì 8.30am-12.30pm, 1.30pm-3.30pm)
249 Oxford St Leederville
(dal lunedì al giovedì, 9.00am-12.00pm)
Tel. 443 4548

documento finale. Importante la partecipazione del mondo politico australiano, a conferma dell'interesse che la comunità italiana riesce ancora a suscitare. Altrettanto non si può dire sulla qualità degli interventi di questi rappresentanti, sia governativi che dell'opposizione: discorsi ripetitivi, noiosi, rivolti al passato e privi di prospettive future tramite i quali continuano con ostinazione a raccontare a noi, che l'abbiamo vissuta, la nostra storia di emigrati. I tempi sono invece maturi per riconoscimenti legislativi sul ruolo svolto dagli emigrati per lo sviluppo di questo Paese e per istituzionalizzare il multiculturalismo. Altrettanto negativa si deve considerare l'assenza di una rappresentanza sindacale locale.

Positiva è stata invece la partecipazione dei Consoli come osservatori ed in alcuni casi anche come consulenti in merito alle leggi italiane.

Una riflessione va fatta anche sul CGIE, che è un importante interlocutore tra le comunità all'estero e la madre Patria. A mio avviso, da quanto abbiamo potuto osservare a questa conferenza, si è troppo burocratizzato, tanto che i suoi membri possono essere scambiati facilmente per rappresentanti governativi o parlamentari. L'esercizio del diritto di voto all'estero sembra essere diventata la loro maggiore preoccupazione. Potrebbero diventare, se non cambiano atteggiamento, un ostacolo nella rappresentazione delle nostre istanze in generale.

Al centro del documento finale ci sono tutte le grandi questioni come l'esercizio del diritto di voto all'estero, la cittadinanza, la lingua e la cultura, gli Istituti di cultura, i nuovi rapporti da costruire con le nuove generazioni, le donne e l'informazione che dovrà essere il veicolo di un rapporto nuovo tra due mondi comunicanti a tutti i livelli. Tutti argomenti che vanno approfonditi meglio, per meglio trasformarli in proposte concrete. E' importante chiedere con maggiore convinzione il riconoscimento di uno "status dell'oriundo", attraverso una carta dei diritti dell'oriundo, o un permesso di soggiorno, che possa dare accesso ai nostri giovani che si recano in Italia e che non sono in possesso della cittadinanza italiana, a una serie di servizi (studio, lavoro, corsi professionali, ecc.) per non essere più considerati extracomunitari.

Le riunioni che i Comites hanno organizzato in tutti gli stati con le Associazioni e con i giovani, in preparazione della pre-Conferenza, sono state importanti nel formulare delle proposte concrete. Adesso bisogna ritornare alla comunità per informarla sugli sviluppi della pre-Conferenza e per preparare la partecipazione della comunità italiana d'Australia alla Conferenza di Roma di dicembre.

ITALIANI NEL MONDO

Più sicurezza sociale e cultura

Le comunità italiane del Canada hanno presentato una lunga e articolata serie di richieste sottoscritte anche dagli Italiani di Stati Uniti, Australia e Sud Africa, sui quali intendono coinvolgere la Prima conferenza degli italiani nel mondo prevista in dicembre a Roma.

Nel documento presentato alla pre-conferenza il mese scorso a Toronto le comunità del Canada, hanno anche elencato richieste specifiche per il rinnovo degli accordi bilaterali in materia di sicurezza sociale e fiscale: da quelle riguardanti le attività di patronato all'estero, diverse da quella in Italia, alla istituzione di una pensione integrativa o complementare ed all'assegno sociale di solidarietà, come chiedono le comunità latinoamericane, per chi vive in condizioni disagiate.

Si chiede anche "chiarezza sul diritto di assistenza sanitaria per tutti gli italiani nel mondo, al di là dei tempi e delle ragioni per cui si trovano all'estero".

Tra i temi affrontati, quello dell'esercizio del diritto di voto: questo deve essere espresso per corrispondenza, toccare gli italiani che vivono all'estero da un periodo congruo ed estendersi alle elezioni amministrative e referendarie. Si chiede inoltre la riapertura dei termini per la riacquisizione della cittadinanza senza scadenze di termini. L'estensione della validità del passaporto da cinque a dieci anni.

VENEZUELA, SECONDA NAZIONE CONSUMATRICE DI PASTA

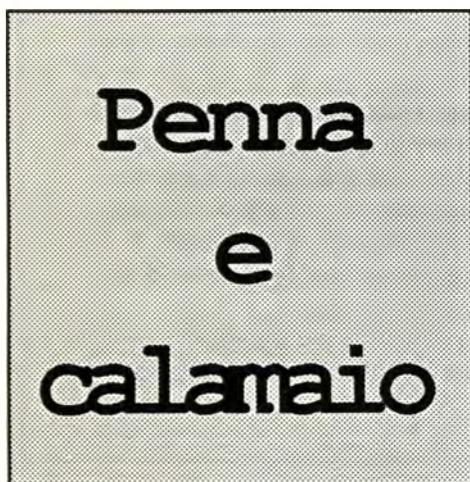
Si è concluso il mese scorso il secondo congresso mondiale della pasta in Venezuela.

Il Congresso Mondiale della Pasta sull'isola orientale di Margherita in Venezuela, ha visto la partecipazione di ben venticinque Paesi. Il primo incontro mondiale della pasta fu organizzato a Roma nel 1995 e per il duemila, si è scelto di svolgere il convegno in questo Paese dell'America Latina perchè secondo recenti statistiche, il Venezuela risulta la seconda nazione consumatrice di pasta dopo l'Italia.

I dati rilevano che ogni venezuelano consuma circa tredici chilogrammi all'anno di pasta, mentre gli italiani ne consumano mediamente ventotto.

140.000 studenti stranieri

Continuano ad aumentare i piccoli stranieri che frequentano la scuola italiana: lo scorso anno erano circa 120.000 e quest'anno, secondo i calcoli del ministero della Pubblica Istruzione, le presenze di alunni di origine extracomunitaria potrebbero crescere fino a superare le 140.000 presenze nelle scuole statali e non statali, rappresentative di 182 cittadinanze. Lo scorso anno, hanno seguito le lezioni nel nostro Paese 27.000 nuovi studenti stranieri, meta' dei quali gia' residenti in Italia mentre il resto ha raggiunto dai paesi d'origine le famiglie. Il numero dei figli di immigrati 'scolarizzati', ha avuto un balzo inarrestabile in avanti (del 100%) negli ultimi anni, passando dai 60.000 del 1996/97 ai 100.000 nel 1998/99 e i 120.000 dello scorso anno. Le città con maggiori presenze multietniche sui banchi di scuola sono Milano e Roma, rispettivamente con il 12.848 e 10.074 alunni non italiani. La nazione piu' rappresentata a Milano e' la Cina con l'11% di alunni sul totale degli alunni non italiani, e a Roma l'Albania con circa il 10% di piccoli albanesi. Percentuali di alunni stranieri alte anche a Torino con il 5% (qui il gruppo piu' rappresentato i marocchini), Brescia con il 4,7% (ancora i piccoli marocchini in maggioranza), Firenze con il 4,4% (piu' rappresentati i cinesi).



Esce Dario Fo e Franca Rame News

Ironia, satira e senso del grottesco. Senza dimenticare le battaglie civili, da quella sull'olio di colza che puo' sostituire i carburanti inquinanti, a quella contro i cibi transgenici.

Esce il primo numero di Dario Fo e Franca Rame news, lettera settimanale dei due artisti, edizione domenicale di C@c@o, quotidiano delle buone notizie comiche edito da Buongiorno.it. "Abbiamo passato la vita a girare l'Italia con i nostri spettacoli, abbiamo recitato nelle bocciofile e nei manicomi. Internet e' un teatro di nuovo tipo -spiega il Premio Nobel per la letteratura- un modo diretto per mettersi in contatto con le persone". Intanto, su www.francarame.it e' iniziata la messa in rete dell'archivio sui 49 anni di lavoro insieme della coppia. Si tratta di piu' di un milione di documenti che verranno inseriti a puntate in rete.

Tutto materiale che la Rame ha raccolto con costanza nel tempo: le diverse versioni di tutte le commedie, le traduzioni, le canzoni, i video, le battaglie sociali.

Dalla cacciata da Canzonissima nel '62 al Soccorso Rosso, dallo stupro della Rame allo scandalo di Mistero Buffo in televisione, dopo 17 anni di assenza, dall'arresto di Dario Fo, a Sassari, per resistenza a Pubblico Ufficiale, agli spettacoli nei manicomi, al Nobel. Ci saranno anche le pagelle scolastiche dei due attori, le foto di famiglia, nell'ambito di una rete di siti curata dalla Libera Universita' di Alcatraz, sotto la direzione di Eleonora Albanese, webmaster e moglie di Jacopo Fo. Prossimamente saranno on-line anche clinicaverde.it (medicina alternativa e non) e sessosublime.it (educazione sessuale).

Una laurea presa su Internet

L'unica università televisiva e telematica d'Europa. E' Nettuno, la "nuova" università che nasce da un'associazione tra molti atenei italiani (in prima fila i politecnici di Milano e Torino e l'università Federico II di Napoli) e aziende come Rai e Telecom. L'obiettivo è ambizioso: smaterializzare l'accademia e "fare università" nelle case, nei posti di lavoro e nei centri di studio, affinché chiunque, senza limiti di spazio e di tempo, possa frequentare l'università. Gli studenti di Nettuno infatti seguiranno i corsi, saranno seguiti da tutor e faranno esercitazioni utilizzando due reti televisive satellitari, "Rai Nettuno Sat1" e "Rai Nettuno Sat2", nonché Internet. Soltanto gli esami li faranno davanti a professori in carne ed ossa.

Milestone for Italian teaching in SA

South Australia's Italian Didactic Centre (Centro Didattico) celebrated its 20th anniversary on October 27

In 20 years the Centre has become the largest provider of Italian language courses outside the formal school system.

It was set up in 1980 following discussion of the proposal by Prof. Giovanni Di Sessa with the Italian Consul of the day.

The Centre brought under one umbrella body all Italian language classes and a committee and area coordinators were formed.

Giovanni Di Sessa was elected president, a position which he continues to hold, administering the Centre's programs which were frequented by 400 students.

Today the Centre has 6,823 students learning Italian in a total of 276 classes in both after-school sessions and classes integrated in daily school lessons.

As a measure of the Centre's professional success in 1990 it was recognised as a school for year 11 and 12 (stage 1&2) Italian by the Education Department.

In 1998 it became fully registered as an Ethnic School by the Ethnic Schools Board of SA.

The Centre also works closely with the Catholic Education Office in SA and provides in-servicing and teacher support.

At the 20th anniversary representatives from the SA Government and Opposition congratulated the Centre's work and praised Prof. Di Sessa's long standing contribution to the teaching of Italian language and culture in SA.



Prof. Di Sessa during his address at the anniversary celebrations with Centro Didattico's vice president Anna Maria Cavuoto

Il grazie dell'Italia

Gentile Professor Di Sessa,

mi è gradito farLe pervenire il mio augurio più sentito per il XX Anniversario della fondazione del Centro Didattico, da Lei presieduto e diretto.

E' con rammarico che mi vedo impossibilitato, a causa di precedenti impegni, a partecipare a questo evento. Desidero tuttavia esprimerLe il mio sincero apprezzamento per quanto il Centro Didattico ha realizzato in venti anni di attività per la diffusione della Lingua e cultura italiana in Sud Australia.

Alle migliaia di allievi che stanno apprendendo l'italiano nei corsi gestiti dal Centro Didattico, si aggiunge oggi idealmente, in un percorso a ritroso nel tempo, la lunga fila di giovani studenti, uomini e donne di oggi, che hanno studiato durante questi venti anni. Uomini e donne di origine italiana che, grazie ai corsi del Centro Didattico, hanno potuto acquisire una conoscenza delle proprie radici e, con essa, una più piena identità personale. Migliaia di Australiani che hanno scoperto, attraverso la lingua, gli aspetti più rappresentativi e prestigiosi della cultura italiana e che oggi certamente conservano l'interesse e l'apprezzamento per il nostro Paese.

Tutto ciò non sarebbe stato possibile senza l'impegno del Centro Didattico e senza la volontà e determinazione di quanti lo hanno creato venti anni fa e di quanti lo hanno sostenuto e fatto crescere nei successivi due decenni, perseguendo costantemente, con il supporto del Governo italiano, l'obiettivo di una sempre migliore qualità. A questi illuminati e generosi Italiani di Adelaide, ai docenti che hanno prestato e prestano con professionalità la loro non facile opera, il Comitato ed al Personale Amministrativo dell'Ente ed in particolare a Lei che ha dedicato e dedica con entusiasmo al Centro Didattico ogni energia, vada il grazie dell'Italia e mio personale.

Con l'augurio di conseguire sempre più ambiziosi traguardi,

*Giovanni Castellaneta
L'Ambasciatore d'Italia
Canberra*

Cliccate sul nuovo sito BravaItalia!

Il portale internet ,www.bravaitalia.com , il cui lancio australiano ha avuto luogo il 31 ottobre a Sydney presso Le Montage di Leichhardt e il 12 novembre al Calabria Club di Melbourne, è già in rete: "cliccare" per credere! E' ancora in via di completamento, ma vi offre sin da ora tutto quello che avete sempre voluto sapere sull'Italia, ma non sapevate dove trovare: dalle notizie allo sport, a cultura, turismo, moda, e naturalmente business. BravaItalia S.p.A. è una compagnia italiana di internet creata da un gruppo di imprenditori, con l'obiettivo di unire tutti gli italiani sparsi per il mondo. Grazie alla comunità virtuale in internet, potremo riscoprire il piacere di ricordare, di parlare, interagire ed esprimere opinioni, e potremo anche scoprire opportunità di nuovi progetti culturali, sociali e imprenditoriali, sempre all'insegna dell'eccellenza del Made in Italy.

www.bravaitalia.com - in italiano, inglese, spagnolo e portoghese - è il primo portale verticale in quattro lingue che offre un mix di contenuti, servizi e prodotti di alta qualità (alcuni gratis e altri no) agli italiani e agli amici dell'Italia in tutto il mondo.

Cresce il fatturato Amazon

Il supermarket virtuale americano Amazon.com ha cominciato a risalire la china, sorpendendo gli analisti che lo davano per spacciato. Nel terzo trimestre del 2000 le perdite sono state di soli 68 milioni di dollari, contro i 79 dell'anno precedente. Le previsioni parlavano invece di un ulteriore drastico peggioramento. Il miglioramento è dovuto al balzo in avanti delle vendite, che hanno fatto aumentare il fatturato del 79% (638 milioni di dollari contro i 356 del '99). Il quarto trimestre, tradizionalmente il più produttivo, porta così a previsioni intorno al miliardo di dollari di fatturato.

I contenuti

Nove sezioni sono già attive sul sito, altre nove sono in costruzione. Ecco cosa potete già trovare: **Cappuccino News** - il primo quotidiano telematico per gli italiani nel mondo. Notizie di politica, economia, cultura e sport. E i navigatori possono contribuire con i loro articoli.

Terra Italiana - dedicata ai sapori, profumi e tesori d'Italia, divisa in diverse colonne: arte, tradizioni, viaggi e cucina.

Nostalgia - Un viaggio nel passato e nelle tradizioni dell'Italia, raccontato con spezzoni di film, foto e documenti sonori.

Stile Italiano - Stile e design italiani, nella moda, nell'architettura. In tutte le sue espressioni.

Italia nel Mondo - la prima banca dati di aziende, istituti, ed eventi organizzati dagli italiani in tutto il mondo.

Italicamente - dedicata all'eccellenza professionale e imprenditoriale degli italiani nel mondo e alla cooperazione tra scuole, università e aziende (addestramento). Offre l'opportunità di presentare nuovi progetti e partecipare a concorsi.

Compra Italiano - e-commerce per prodotti italiani esclusivi di alta qualità.

Filef - dedicata all'associazione che difende i diritti e il patrimonio culturale degli italiani nel mondo. Notizie, liste e date di eventi, informazioni e opportunità di addestramento, studio e ricerca.

Comunità (Chat e Forum) - La vera forza di questa sezione è il suo aspetto multiculturale. Sarà un'espressione di una sintesi tra le radici italiane e le differenti culture e lingue dei paesi di adozione.

In costruzione

Nei prossimi mesi, www.bravaitalia.com si arricchirà delle seguenti sezioni: ancora in costruzione: Impara l'Italiano (per imparare l'italiano con l'ausilio di testi, suoni, immagini, classi di discussione ed esercizi); Paesemio (servizi sui comuni italiani); La Nave (storia dell'emigrazione italiana); Napule (la canzone napoletana, con notizie, interviste e documenti sonori); Villaggio del Calcio (calcio, comprese le lezioni di Antonio Cabrini); Sani e Belli (cucina e salute)

Nuovo Paese

New Country

Nuovo Paese is published by the
Federazione Italiana
Lavoratori Emigrati e Famiglie (Filef)
Administration & Publicity:
15 Lowe St Adelaide 5000

Abbonamenti (subscriptions)
Annuale \$25 (sostenitore \$30),
estero \$45.

Inviare l'importo a: *Nuovo Paese*
15 Lowe St Adelaide 5000

Australian cover price
is recommended retail only.

Direttore Frank Barbaro
Redazione ADELAIDE:

15 Lowe St, 5000
TEL (08)8211 8842 FAX 8410 0148
EMAIL: filef@tnc.net.au
Natalia Corbo, Felice LaForgia

Redazione MELBOURNE:
276A SYNEY RD COBURG 3058 TEL.
(03)9386 1183

Tom Diele (Resp.), Marco Fedi,
Lorella Di Pietro,
Giovanni Sgrò, Gaetano Greco

Redazione SYDNEY:
157 MARION ST, LEICHHARDT, 2040
TEL. (02) 568 3776
FAX. (02) 568 3666

Cesare Giulio Popoli (Resp.) Nina
Rubino\Frank Panucci, Vera Zaccari,
Danilo Sidari

Redazione PERTH:
155 SOUTH TCE, FREMANTLE 6160
TEL. (03)9335 2897
FAX (03)9335 7858

Jason Di Rosso (Resp.), Vittorio
Petriconi, Giacinto Finocchiaro, Enrico
Dovana, Saverio Fragapane

N.10 (440) Anno 27 novembre 2000
print post pp535216/00031
ISSN N. 0311-6166
Printed by Zone Print
ph: 08/8269 1562

IRREGOLARITÀ NELLE ELEZIONI USA



L'ARRIVO DEGLI OSSERVATORI SERBI

Abbonati a Nuovo Paese

\$25 annuale/ \$30 sostenitore/\$45 estero

spedisci a
Nuovo Paese:
15 Lowe St
Adelaide 5000

nome _____
cognome _____
indirizzo _____
stato/c postale _____
telefono _____



BRVAITALIA

www.bravaitalia.com